

## **SUMARNO-ANALITIČKI INVENTAR FONDA RADIO TELEVIZIJA ZAGREB. RADIO STANICA PULA (1964/1985)**

Iva Grdinić, prof.  
Državni arhiv u Pazinu

UDK 654.195.6:930.255>(497.5 Pula)»1964/1985«  
Stručni članak

U fondu Državnog arhiva u Pazinu HR-DAPA-641 Radio Televizija Zagreb. Radio stanica Pula čuvaju se transkripti emisija koje je Radio stanica emitirala u razdoblju od 1964. do 1985. godine. Uz vrijednosti koje proizlaze iz sadržaja dokumentiranih upravo zahvaljujući ažurnosti medija koji ih je posredovao – radio, transkripti emisija, unatoč necjelovitoj sačuvanosti, pružaju mogućnost šireg uvida u regionalna kulturna, društvena i politička događanja, pa informativne i društveno-političke emisije, emisije o kulturi, sportu, gospodarstvu i turizmu, poljoprivredi te emisije namijenjene pojedinim skupinama slušatelja (djeci, mladima, vozačima), kao i emisije o Istri, omogućavaju višedimenzionalni uvid u istarsku prošlost u razdoblju od sredine 1960-ih do sredine 1980-ih godina 20. stoljeća.

**Ključne riječi:** radio stanica, transkripti, arhivski fond, Istra.

**Keywords:** radio station, transcripts, archive fond, Istria.

**Parole chiave:** stazione radio, trascrizioni, fondo archivistico, Istria.

## I. ARHIVISTIČKI OPIS FONDA

### IDENTIFIKACIJA

**Signatura**

HR-DAPA-641

**Naslov**

Radio Televizija Zagreb. Radio stanica Pula

**Vrijeme nastanka gradiva**

1964/1985

**Razina opisa**

Fond

**Količina i nosač zapisa**

400 kutija; 40 d/m

**KONTEKST**

Upravna povijest stvaratelja

**Naziv stvaratelja**

Radio Televizija Zagreb. Radio stanica Pula

**Vrijeme djelovanja**

1960–1990

**Povijest**

Radio stanica Pula osnovana je u sklopu Narodnog sveučilišta Pula, a s emitiranjem programa započela je 15 minuta prije ponoći 31. 12. 1960. godine. U osnivanju prve poslijeratne istarske radio stanice financijski su (s tadašnjih 700 tisuća dinara) pripomogla i velika istarska poduzeća<sup>1</sup>, unaprijed zakupivši marketinški prostor u programu. Nakon likvidacije Narodnog sveučilišta Pula, 1966. godine<sup>2</sup> Radio stanica Pula prelazi u sastav Radio Zagreba te od tada do 1990. godine djeluje kao područna radio stanica, odnosno kao osnovna organizacija udruženog rada (OOUR) u sklopu organizacije udruženog rada (OUR) Radio Zagreb. Nakon 1990. godine, Radio stanica Pula više ne djeluje kao samostalan pravni subjekt te je od tada dio Hrvatske radiotelevizije.

---

<sup>1</sup> Vidi transkript emisije *Dnevnik* od 29. 12. 1970., HR-DAPA-641/2.1.

<sup>2</sup> *Službene novine Općine Pula*, 9/1966.

## Sjedište

Pula, Riva 10.

## Djelatnost

Od osnutka Radio stanica Pula je, uz uključivanje u Prvi i Drugi program Radija Zagreba, svakodnevno emitirala emisije iz vlastite proizvodnje na hrvatskome jeziku, a od 1968., kada započinje djelovati Talijanska redakcija, i na talijanskome jeziku. Program se u opisanome razdoblju emitirao na dvije radijske frekvencije: od 1960. do prosinca 1984. na valnoj duljini od 202 metra, a nakon toga na valnoj duljini 103 metra.

## Programska koncepcija

Od samog se početka emitiranja programa Radija Pule u programskoj shemi razlikovao tjedni od nedjeljnog programa, kada su emitirane najslušanije emisije, a u cijelom opisivanom razdoblju program je započinjao pozdravima i željama slušatelja.

Radio stanica Pula je u više navrata obuhvatnije mijenjala svoju programsku shemu. Na temelju obrade sadržaja preuzetih transkriptata, može se izdvojiti nekoliko većih zahvata u programsku koncepciju Radija:

### 1964. – 1966.

Od početka 1964. pa do rujna 1966. redovito su se tijekom tjedna emitirale sljedeće emisije: ponедjeljkom *Sportski pregled* i *Iz naših komuna*, utorkom *Susreti i Vozači, za vas*, srijedom *Kulturni život*, četvrtkom *Aktuelnosti* i *Djeca za djecu*, koja u posljednjem tromjesečju 1964. mijenja ime u *Djeco, za vas*. Nedjeljom su se emitirale emisije *Poljoprivrednici, za vas* te *Franina i Jurina*. Tijekom 1964. i 1965. u ljetnim se mjesecima, od lipnja do rujna, petkom emitirala emisija *Turistički koktel. Dnevnik*, središnja informativna emisija, emitirala se radnim danima i subotom, a nedjeljom se umjesto *Dnevnika* emitirao *Tjednik – pregled najvažnijih događaja u proteklom tjednu*. Tijekom 1964. godine subotom se na programu uz emisiju *Iz naših komuna* nalazila i serija emisija *Upoznajte Istru*, koja je donosila crtice iz istarske prošlosti te *Radio-sveučilište*, emisija s temom obrazovanja.

### 1966. – 1969.

Prva veća promjena programske sheme dogodila se u rujnu 1966., kada su se prestale emitirati emisije *Kulturni život*, *Susreti*, *Aktuelnosti* i *Djeco, za vas*, što se vremenski podudara s prelaskom Radio stanice Pula u sastav Radio Televizije Zagreb. Emisija *Vozači, za vas* emitirala se do kraja 1966. *Dnevnik*, nedjeljne emisije te *Sportski pregled* i dalje su se nastavile emitirati prema istom rasporedu, a na programu se pojavljuju i nove emisije: *Svakidašnji razgovori*, koja se emitirala

od utorka do subote te je sadržajno pokrivala područja ukinutih *Susreta*, *Kulturnog života i Aktuelnosti*, zatim emisija *Pulska kronika*, čiji su prilozi sadržajno odgovarali onima emitiranim u emisiji *Iz naših komuna* te nedjeljna reportažna emisija *Naša reportaža*. Nakon rujna 1966. nedjeljni je program nadopunjeno emisijom *Znamenite ličnosti Istre*. U svibnju 1969. ukidaju se emisije *Sportski pregled* i *Svakidašnji razgovori*, a emisija *Naša reportaža* mijenja naslov u *S mikrofonom po Istri*.

1970. – 1972.

U 1970. program se ponovno dopunjava oživljenom emisijom *Susreti*, koja se sada emitira u sklopu nedjeljnog programa. Od programa koji se u razdoblju od rujna 1969. godine nadalje emitirao tijekom tjedna, sačuvan je samo *Dnevnik*. Nedjeljni je program uz *Tjednik* sadržavao emisije *Susreti*, *S mikrofonom po Istri* te *Poljoprivrednici, za vas i Franina i Jurina*, jedine dvije emisije čije je emitiranje u istom terminu teklo kontinuirano od osnutka Radio stanice Pula. Prema postojećim podacima – sačuvanim transkriptima emisija – ovakva programska shema trajala je sve do kraja 1972., kada i nedjeljne emisije doživljavaju preinake.

1973. – 1983.

Nova izmjena u programskoj shemi događa se 1. siječnja 1973., kada se sve nedjeljne emisije koje su se do tada emitirale kao zasebne sadržajne i uređivačke cjeline objedinjavaju u jedinstvenu mozaik ili blok-emisiju *Kroz naš kraj*. Emisija *Kroz naš kraj* organizirana je, između ostalog, od tematskih blokova – bivših samostalnih emisija *Susreti* i *S mikrofonom po Istri* te *Poljoprivrednici, za vas i Franina i Jurina*. Preinake u informativnom programu događaju se 1974., od kada se na početku dnevnog programa emitira kratka informativna emisija *Vijesti*, i 1975., kada prestaje emitiranje *Tjednika*.

Nakon 1983.

Početkom 1983. program se iznova počinje popunjavati emisijama koje su obrađivale sadržaje zapostavljene gotovo cijelo desetljeće. U tradiciji emisija *Iz naših komuna* i *Pulska kronika*, uvodi se emisija *Od Učke do mora*, koja se emitira radnim danima od ponедjeljka do petka. U istom tjednom terminu u kojem je nekada emitirana sportska emisija *Sportski pregled*, od svibnja 1983. godine emitira se emisija *Ponedjeljkom, sport*. Sadržaji posvećeni mladima obrađuju se u emisiji *Kucaj jače*, koja je na programu svake subote. Svakodnevni program od ponedjeljka do subote započinje kontakt emisijom *Sajam malih stvari*. Informativni program ostaje neizmijenjen, osim što *Dnevnik* kratkotrajno mijenja naslov u *Čuli smo, vidjeli smo, rekli su*. U nedjeljnog programu nema promjena.

Tendencija sadržajnog obogaćivanja programa postaje još izrazitija na prijelazu u 1984., kada se započinju emitirati dvije društveno-političke emisije: *Radio radar* srijedom te *Fokus* petkom, pokrivši tako i prazninu koja je nastala ukidanjem *Susreta*. U 1985. u program se nakon 19 godina ponovno uključuju sadržaji u svezi sigurnosti u prometu, a emisija namijenjena vozačima, *Nazovi 987*, emitira se utorkom.

### **Unutrašnji ustroj**

Unatoč tome što se dokumentacija glede osnivanja i organizacijskog ustroja Radio stanice Pula nalazi kod pravnog sljednika, Hrvatske radiotelevizije, na temelju gradiva koje je preuzeto u Državni arhiv u Pazinu, može se s visokim stupnjem sigurnosti ustvrditi kako je ustroj Stanice u opisivanom razdoblju bio nepromjenjen te se sastojala od sljedećih ustrojbenih jedinica: Općeg odjela, Odjela tehničke, Glazbene redakcije, Novinarske redakcije i Talijanske redakcije (od 1968.).

### **Povijest fonda**

Državni arhiv u Pazinu preuzeo je gradivo od stvaratelja 1987. godine, a radilo se samo o transkriptima emisija u djelomično sređenom stanju te osnovno tehnički opremljenima: košuljice emisija bile su povezane u svežnjeve i u svežnjevima raspoređene prema mjesecima, od 1964. do 1985. Do arhivističke obrade nije postojalo obavijesno pomagalo. Fond je arhivistički obrađen i višerazinski sređen 2005. godine.

### **Način preuzimanja i predaje**

Arhiv je zasigurno od stvaratelja preuzeo gradivo 1987. godine.

U Zapisniku od 20. studenoga 1987. godine<sup>3</sup> navodi se da je predano gradivo od 1964. do travnja 1985. godine, što odgovara rasponu opisivanoga gradiva.

Primopredaja je evidentirana u Knjizi akvizicija (1960. – 2004.) pod brojem 196. U Pismohrani DAPA nalazi se i dopis iz 1979. godine<sup>4</sup> koji upućuje na mogućnost još jedne, ranije, primopredaje. Međutim, s obzirom da se navodi predaja gradića Muzičkog programa, za koje je u obradi utvrđeno da se ne nalazi u DAPA i s obzirom da se u Pismohrani DAPA ne nalazi zapisnik ili drugi dokument o primopredaji te da se primopredaja ne navodi u Knjizi akvizicija, privremeno se isključuje mogućnost da je dopisom najavljena primopredaja izvršena.

<sup>3</sup> Državni arhiv u Pazinu [dalje: DAPA]. Pismohrana. *Zapisnik o privremenoj predaji dokumentacije (emitiranog programa Radija Pule)* br. 286/87 od 20. studenoga 1987.

<sup>4</sup> DAPA. Pismohrana. *Dopis* br. 01-444/1 od 10. prosinca 1979.

## SADRŽAJ I USTROJ FONDA

### Sadržaj

Fond se sastoji od transkriptata 128 emisija koje su emitirane iz Radio stanice Pula te pisama slušatelja, priloženih uz transkripte emisija Franina i Jurina (1967. – 1974.).

### Značaj

Uz vrijednosti koje proizlaze iz sadržaja dokumentiranih upravo zahvaljujući ažurnosti medija koji ih je posredovao – radija, transkripti emisija, unatoč necjelovitoj sačuvanosti, pružaju mogućnost šireg uvida u regionalna kulturna, društvena i politička događanja te stvaraju višedimenzionalni prikaz ovog razdoblja povijesti Istre. Osim što su primarno izvor za povijest istarskog medijskog prostora, transkripti emisija u rasponu od dvadesetak godina sadrže i unikatne zapise u svezi temeljnih obilježja, ali i mijene istarskog duhovnog krajolika.

### Odabiranje i izlučivanje

Stvaratelj nije sustavno utvrdio kriterije vrednovanja<sup>5</sup> te se prepostavlja kako se odluka o čuvanju transkriptata u slučajevima pojedinih emisija donosila *ad hoc* na temelju uredničke procjene o vrijednosti emitiranog sadržaja i da je stoga bilo nesustavno provedenih i nedokumentiranih izlučivanja transkriptata.

U arhivističkim opisima podserija (emisija) ti su slučajevi naznačeni.

Osim takvih postupaka izlučivanja transkriptata u vrijeme dok je o njima skrbio Stvaratelj, u Državnom arhivu u Pazinu nije se ništa izlučivalo.

### Dopune

Očekuju se nadopune transkriptima emisija emitiranih nakon preuzimanja, kao i onih transkriptata koji nedostaju unutar opisanog raspona godina pojedine pod-serije.

### Plan sređivanja

#### Kriteriji

Arhivske jedinice oblikovane su prema sljedećim kriterijima:

##### – Serije:

U oblikovanju serija primjenjen je sadržajni kriterij pa su u serije objedinjene sve emisije koje se bave istim ili srodnim skupom tema.

Opisu serija pridodane su i uputnice (element *Veze*<sup>6</sup>), kojima se korisnik usmjerava na srodne sadržaje zastupljene drugdje u fondu.

---

<sup>5</sup> DAPA. Pismohrana. *Rješenje od 16. svibnja 2005. Klasa: 036-03/05-03/01; Urbroj: 2163-56-05-03-01.*

<sup>6</sup> Naziv elementa opisa izведен je analoški, prema ISAAR (CPF).

– *Podserije:*

U oblikovanju podserija primijenjen je kriterij zatvorene uredničke cjeline (emisije).

Razlozi zbog kojih se u slučaju pojedinih cjelina odstupilo od tog kriterija obrazloženi su u arhivističkim opisima tih podserija.

Unutar pojedine serije, podserije su poredane kronološki, prema nadnevku početka emitiranja emisije, čime se nastojao naznačiti i očuvati prvo bitni red.

Struktura

Fond se sastoji od sljedećih arhivskih jedinica:

- 1. Pregled programa** (1964., 1975. – 1985.);
- 2. Informativne emisije** (1964. – 1985.) – *Dnevnik, Tjednik, Iz naših komuna, Pulskra kronika, Vijesti, Od Učke do mora, Notiziario (Dnevnik) i Rassegna (Tjednik);*
- 3. Društveno-političke emisije** (1964. – 1985.) – *Rezervirano vrijeme, Naš intervju, Aktuelnosti, Svakidašnji razgovori, Odjeci srijedom, Neobično obične stvari, Radio radar i Fokus;*
- 4. Emisije o Istri** (1964. – 1985.) – *Franina i Jurina, Susreti, Naša reportaža i Kroz naš kraj;*
- 5. Emisije o kulturi** (1964. – 1972.) – *Radio sveučilište, Kulturni život, Upoznajte Istru, Znamenite ličnosti Istre, Kalendar događaja, Kulturni mozaik i emisije s kulturnim temama koje su se emitirale jednokratno;*
- 6. Emisije o sportu** (1964. – 1969., 1984. – 1985.) – *Sportski pregled i Ponedjeljkom, sport;*
- 7. Emisije o gospodarstvu i turizmu** (1964. – 1972.) – *Turistički koktel i emisije posvećene istarskim poduzećima;*
- 8. Emisije o poljoprivredi** (1964. – 1972.) – *Poljoprivrednici, za vas;*
- 9. Emisije za mlade** (1964. – 1985.) – *Za mlade tehničare, Djeco, za vas, Mladi za mlade i Kucaj jače;*
- 10. Emisije za vozače** (1964. – 1966., 1985.) – *Vozači, za vas i Nazovi 987;*
- 11. Kontakt emisije** (1964., 1983. – 1985.) – *Za svakoga ponešto, Danas u Istri, Sajam malih stvari, Ususret vikendu, Vikend program, Loto izvještaj;*
- 12. Prigodne emisije** (1964. – 1976.) – *emisije povodom državnih praznika, emisije povodom obljetnica, emisije povodom izvanrednih događaja i emisije o raznim temama.*

## DOSTUPNOST I KORIŠTENJE

### Uvjeti dostupnosti korištenja

Radi se o javnom arhivskom gradivu koje je dostupno sukladno *Zakonu o arhivskom gradivu i arhivima* (NN 105/97, 64/00) i *Pravilniku o korištenju arhivskog gradiva* (NN 67/99) 30 godina od nastanka.

Iznimno, zbog zaštite osobnih podataka, dostupnost dijelova podserije *Franina i Jurina* (pisma slušatelja) ograničena je čl. 21. Zakona. Pisma će biti dostupna 70 godina od nastanka. Uvjeti prijevremene dostupnosti propisani su čl. 11. – 18. Pravilnika i navedeni su u opisu zaštićenog gradiva.

### Uvjeti objavljivanja i umnožavanja

Na transkripte pojedinih emisija primjenjuju se odredbe *Zakona o autorskom pravu i srodnim pravima* (NN 97/07, 167/07). Budući da se podaci o takvim emisijama nalaze pri sljedniku Stvaratelja, umnožavanje i objavljivanje dopušteno je po predočenju odobrenja za objavljivanje i umnožavanje u pisanom obliku, a koje je izdala pravna služba Hrvatske radiotelevizije, Zagreb, Prisavlje 3, ili po njoj ovlaštena osoba.

Dodatno, sukladno navedenim propisima, uvjeti umnožavanja digitaliziranog gradiva te uvjeti objavljivanja, određuju se Ugovorom između DAPA i korisnika arhivskog gradiva.

### Jezik i pismo

Jezik: hrvatski jezik (standardni hrvatski jezik i čakavski dijalekt) i talijanski jezik.

Pismo: latinica u rukopisu i strojopisu.

### Tvarne značajke i tehnički uvjeti

Riječ je o gradivu na papiru. Uslijed starenja papira loše kakvoće, na kojem su pisani transkripti tijekom cijelog opisanog razdoblja, dio transkripata zahvaćen je žutilom. Transkripti su unutar košuljica emisija bili spojeni metalnim spajalicama koje su korodirale, te pohranjeni u svežnjeve, povezani konopom i izloženi dje-lovanju prašine. Tehnička neopremljenost i neprikladna pohrana prouzročili su mehanička i kemijska oštećenja papira, prisutna u cijelom fondu. Ipak, zasad se ne predlaže restauriranje.

### Obavijesna pomagala

Iva GRDINIĆ, HR-DAPA-641 Radio Televizija Zagreb. Radio stanica Pula, 1964/1985: sumarno-analitički inventar, Državni arhiv u Pazinu, 2005.

## DOPUNSKI IZVORI

### **Postojanje i mjesto čuvanja izvornika**

Izvornici opisivanog gradiva nalaze se u Državnom arhivu u Pazinu.

### **Postojanje i mjesto čuvanja preslika**

U DAPA nisu izrađivani preslici gradiva fonda.

### **Dopunski izvori**

Dopunske informacije o opisivanom gradivu nalaze se u:

1. Državni arhiv u Pazinu.

- HR-DAPA-465 Narodni odbor Kotara Pula, 1955–1965. U fondu se nalaze informacije o osnutku Stvaratelja te njegovu djelovanju u sklopu Narodnog sveučilišta Pula.
- HR-DAPA-829 Slavko Zlatić, 1917–1993. Stvaratelj osobnog fonda bio je urednik Glazbene redakcije Radio stanice Pula. U fondu se nalaze transkripti glazbenih emisija na hrvatskome i talijanskome jeziku koje je uređivao Slavko Zlatić.

2. Hrvatska radiotelevizija – Hrvatski radio – Radio postaja, Pula, Riva 10.

U pismohrani Radio stanice (pravnog sljednika) čuvaju se dijelovi pismohrane Stvaratelja te fonoteka Glazbene redakcije (zvučni zapisi na magnetnim i optičkim medijima: uz snimke kulturno-umjetničkih društava Istre te drugih emisija iz opisivanog razdoblja, u fonoteci se kao zasebna cjelina nalazi Arhiv Renata Pernića.

3. Hrvatska radiotelevizija, Zagreb, Prisavlje 3.

U pismohrani i arhivu HRT-a čuvaju se zvučni zapisi i dokumenti koji kontekstualiziraju povijest i djelatnost Stvaratelja.

### **Napomena arhivista**

Unutar pojedinih serija nalaze se prazne košljice emisija, bez uloženog transkripta. S obzirom da i sama košljica s nazivom emisije i nadnevkom njezina emitiranja pruža skup informacija u svezi s djelatnošću Stvaratelja, prilikom obrade takve su košljice sačuvane i sređene sukladno navedenim kriterijima. U inventarnim popisima transkriptata, koji slijedi nakon popisa svake podserije, takvi su slučajevi jasno naznačeni.

## II. ARHIVISTIČKI OPISI I POPISI NIŽIH RAZINA FONDA

### II/1 PREGLED PROGRAMA

#### Signatura

HR-DAPA-641/1

#### Naslov

Pregled programa

#### Vrijeme nastanka gradiva

1964.1975/1977

#### Razina opisa

Serija

#### Količina i nosač jedinice opisa

4 kutije; 0,4 d/m

#### Sadržaj

Serija se sastoji od dnevnih pregleda emisija prema rasporedu emitiranja. Unutar 1964. sačuvani su transkripti najave programa s pregledom emisija. Od 1975. do 1977. košuljica svake pojedine emisije sadržava transkript najave i odjave programa te pregled emitiranja emisija i glazbenih blokova u programu, unutar čega se nalazi i plan emitiranja glazbenih brojeva. Iako transkripti Pregleda programa iz razdoblja od 1965. do 1974. nisu preuzeti u Državni arhiv u Pazinu, nema razloga ne prepostaviti da se pregled dnevnog programa svakodnevno najavljuje slušateljima na početku dnevnog emitiranja.

#### Plan sređivanja

Transkripti pojedinih emisija sređeni su kronološki, od najstarijeg prema najmlađem.

#### Inventarni popis

Godina	Mjesec	Kutija
1964	travanj – listopad	1
1975	siječanj – ožujak	
	travanj – rujan	2
	listopad – prosinac	3
1976	siječanj – svibanj	
	lipanj – prosinac	4
1977	siječanj – prosinac	

## II/2 INFORMATIVNE EMISIJE

### **Signatura**

HR-DAPA-641/2

### **Naslov**

Informativne emisije

### **Vrijeme nastanka gradiva**

1964/1985

### **Razina opisa**

Serija

### **Količina i nosač jedinice opisa**

270 kutija; 27 d/m

### **Sadržaj**

Serija sadržava informativne emisije koje je Radio stanica Pula emitirala na hrvatskome i na talijanskome jeziku: *Dnevnik*, *Tjednik*, *Iz naših komuna*, *Pulska kronika*, *Vijesti*, *Od Učke do mora* te *Notiziario* (Dnevnik) i *Rassegna* (Tjednik).

### **Plan sređivanja**

Serija je podijeljena u osam podserija: prvih šest informativne su emisije na hrvatskome jeziku, a posljednje dvije emisije na talijanskome jeziku:

- 2.1 Dnevnik
- 2.2 Tjednik
- 2.3 Iz naših komuna
- 2.4 Pulska kronika
- 2.5 Vijesti
- 2.6 Od Učke do mora
- 2.7 Notiziario (Dnevnik)
- 2.8 Rassegna (Tjednik).

Emisije na hrvatskome i emisije na talijanskome jeziku zasebno su poredane prema datumu emitiranja, počevši od najstarijeg transkripta emisije.

## II/2.1 DNEVNIK

### **Signatura**

HR-DAPA-641/2.1

### **Naslov**

Dnevnik

## Ostali naslovi

Čuli smo, vidjeli smo, rekli su

## Vrijeme nastanka gradiva

1964/1985

## Razina opisa

Podserija

## Količina i nosač jedinice opisa

176 kutija; 17,6 d/m (zajedno s emisijom *Tjednik*)

## Sadržaj

*Dnevnik*, središnja informativna emisija, emitirana je radnim danima i subotom, a sadržajem je pokrivala vijesti s područja Istre. Uz priloge o dnevnim događanjima koji su zauzimali središnje mjesto emisije, *Dnevnik* je imao i povremene rubrike *Mala kronika* (Crna kronika) te *Sport*, a u vrijeme održavanja Jugoslavenskog festivala igranog filma u Puli emitirala se rubrika *Festivalska kronika*.

## Povijest emisije

Podatak je o prvom emitiranju emisije nepoznat, a emisija je nastavila emitiranje i nakon 1985. U razdoblju od prosinca 1982. do svibnja 1983. emisija je kratko-trajno promijenila naziv u *Čuli smo, vidjeli smo, rekli su*, a nakon toga ponovno vraća svoj prvobitni naziv.

## Plan sređivanja

Transkripti pojedinih emisija *Dnevnik* poredani su kronološki, od najranije emitirane emisije do najkasnije te zajedno s transkriptima emisije *Tjednik*, koji su također sređeni na isti način i složeni prema datumu emitiranja.

Budući da se nije narušila preglednost pojedinih podserija te se istovremeno očuvao prvobitni red, u istim tehničkim jedinicama (kutijama) nalaze se transkripti obiju emisija, poredani prema datumu, te prate ritam emitiranja: unutar pojedinog tjedna, iza šest transkripata *Dnevnika*, slijedi transkript *Tjednika*, emitiran nedjeljom. Ovako su sređeni transkripti tijekom cijelog razdoblja u kojem su se emitirale obje emisije čiji su prilozi i sadržaji bili usko povezani, odnosno do prosinca 1974. Od 1975. u kutijama se nalaze samo transkripti emisije *Dnevnik*.

## Napomena

Unutar opisanog raspona godišta nedostaju emisije iz lipnja 1964., studenoga 1965., veljače i ožujka 1967. te veljače, svibnja i kolovoza 1974. godine.

## II/2.2 TJEDNIK

### Signatura

HR-DAPA-641/2.2

### Naslov

Tjednik

### Vrijeme nastanka gradiva

1964/1974

### Razina opisa

Podserija

### Količina i nosač jedinice opisa

10 kutija; oko 1 d/m

### Sadržaj

Podserija se sastoji od transkriptata emisije *Tjednik*, koja je donosila izbor priloga kojima su popraćeni najvažniji događaji u proteklom tjednu. Umjesto priloga, u nekim je emisijama emitiran urednički komentar tjednih događanja.

### Povijest emisije

Podatak je o emitiranju prve emisije nepoznat. *Tjednik* se redovito emitirao nedjeljom, sve do početka 1975., kada se emisija ukida.

### Plan sređivanja

Sukladno prvobitnom redu, transkripti pojedinih emisija *Tjednik* poredani su kronološki, od najranije emitirane emisije do najkasnije te zajedno s transkriptima emisije *Dnevnik*, koji su također poredani na isti način i složeni prema datumu emitiranja. Stoga se u istim tehničkim jedinicama (kutijama) nalaze transkripti obiju emisija, poredani prema datumu, te prate ritam emitiranja – unutar pojedinih se tjedna, iza šest transkriptata *Dnevnika*, nalazi transkript *Tjednika*, emitiran nedjeljom.

### Napomena

Unutar opisanog raspona godišta nedostaju emisije iz lipnja 1964., studenoga 1965., veljače i ožujka 1967. te veljače, svibnja i kolovoza 1974.

### Veze

U razdoblju nakon ukidanja *Tjednika* 1975. njegov je sadržaj u obliku povremene i kratke rubrike emitiran u sklopu nedjeljne mozaične emisije *Kroz naš kraj* (vidi podseriju 4.4), pod nazivom *Dogodilo se ovih dana i Tjedne aktualnosti*.

**Inventarni popis podserija 2.1 Dnevnik i 2.2 Tjednik (1964/1974)**

<b>Godina</b>	<b>Mjesec</b>	<b>Kutija</b>
<b>1964</b>	siječanj – veljača	5
	ožujak	6
	travanj – svibanj	7
	srpanj – kolovoz	8
	rujan – listopad	9
	studen – prosinac	10
<b>1965</b>	siječanj – veljača	11
	ožujak – travanj	12
	svibanj – lipanj	13
	srpanj – kolovoz	14
	rujan – listopad	15
	prosinac	16
<b>1966</b>	siječanj – veljača	
	ožujak	17
	travanj	18
	svibanj	19
	lipanj	20
	srpanj	21
	kolovoz	22
	rujan	23
	listopad	24
	studen	25
	prosinac	26
<b>1967</b>	siječanj – travanj	27
	svibanj – lipanj	28
	srpanj – kolovoz	29
	rujan – listopad	30
	studen – prosinac	31
<b>1968</b>	siječanj – veljača	32
	ožujak – travanj	33
	svibanj – lipanj	34
	srpanj – kolovoz	35
	rujan – listopad	36
	studen – prosinac	37
<b>1969</b>	siječanj – veljača	38

<b>Godina</b>	<b>Mjesec</b>	<b>Kutija</b>
<b>1969</b>	ožujak – travanj	39
	svibanj – lipanj	40
	srpanj – kolovoz	41
	rujan – listopad	42
	studen – prosinac	43
<b>1970</b>	siječanj – veljača	44
	ožujak – travanj	45
	svibanj – lipanj	46
	srpanj – kolovoz	47
	rujan – listopad	48
	studen – prosinac	49
<b>1971</b>	siječanj – veljača	50
	ožujak – travanj	51
	svibanj – lipanj	52
	srpanj – kolovoz	53
	rujan – listopad	54
	studen – prosinac	55
<b>1972</b>	siječanj – veljača	56
	ožujak – travanj	57
	svibanj – lipanj	58
	srpanj – kolovoz	59
	rujan – listopad	60
	studen – prosinac	61
<b>1973</b>	siječanj – veljača	62
	ožujak – travanj	63
	svibanj	64
	lipanj	65
	srpanj	66
	kolovoz	67
	rujan – listopad	68
	studen – prosinac	69
<b>1974</b>	siječanj	70
	ožujak	71
	travanj	72
	lipanj – srpanj	73
	rujan – listopad	74
	studen – prosinac	75

### Inventarni popis podserije 2.1 Dnevnik (1975–1985)

Godina	Mjesec	Kutija
1975	siječanj – veljača	76
	ožujak – travanj	77
	svibanj – lipanj	78
	srpanj – kolovoz	79
	rujan – listopad	80
	studen – prosinac	81
1976	siječanj – veljača	82
	ožujak	83
	travanj – svibanj	84
	lipanj – srpanj	85
	kolovoz – rujan	86
	listopad – studeni	87
	prosinac	88
1977	siječanj	
	veljača	89
	ožujak	90
	travanj	91
	svibanj (od 3. do 31.5.)	92
	lipanj	93
	srpanj	94
	kolovoz	95
	rujan	96
	listopad	97
	studen	98
	prosinac	99
1978	siječanj	100
	veljača	101
	ožujak	102
	travanj	103
	svibanj	104
	lipanj	105
	srpanj	106
	kolovoz	107
	rujan	108
	listopad	109

<b>Godina</b>	<b>Mjesec</b>	<b>Kutija</b>
<b>1978</b>	studen	110
	prosinac	111
<b>1979</b>	siječanj	112
	veljača	113
	ožujak	114
	travanj	115
	svibanj	116
	lipanj	117
	srpanj	118
	kolovoz	119
	rujan	120
	listopad	121
	studen	122
	prosinac	123
<b>1980</b>	siječanj	124
	veljača	125
	ožujak	126
	travanj	127
	svibanj	128
	lipanj	129
	srpanj	130
	kolovoz	131
	rujan	132
	listopad	133
	studen – prosinac	134
<b>1981</b>	siječanj	135
	veljača	136
	ožujak	137
	travanj	138
	svibanj	139
	lipanj	140
	srpanj	141
	kolovoz	142
	rujan	143
	listopad	144
	studen	145
	prosinac	146

<b>Godina</b>	<b>Mjesec</b>	<b>Kutija</b>
<b>1982</b>	siječanj	147
	veljača	148
	ožujak	149
	travanj	150
	svibanj	151
	lipanj	152
	srpanj	153
	kolovoz	154
	rujan	155
	listopad	156
	studen	157
	prosinac	158
<b>1983</b>	siječanj – veljača	159
	ožujak	160
	travanj	161
	svibanj – lipanj	162
	srpanj	163
	kolovoz	164
	rujan – listopad	165
	studen – prosinac	166
<b>1984</b>	siječanj – veljača	167
	ožujak – travanj	168
	svibanj – lipanj	169
	srpanj – kolovoz	170
	rujan – listopad	171
	studen – prosinac	172
<b>1985</b>	siječanj – veljača	173
	ožujak – travanj	174
	svibanj	175
	lipanj	176
	srpanj	177
	kolovoz – rujan	178
	listopad – studeni	179
	prosinac	180

## II/2.3 IZ NAŠIH KOMUNA

### Signatura

HR-DAPA-641/2.3

### Naslov

Iz naših komuna

### Vrijeme nastanka gradiva

1964

### Razina opisa

Podserija

### Količina i nosač jedinice opisa

Pola kutije; 0,05 d/m

### Sadržaj

Emisija *Iz naših komuna* izvještavala je o radu lokalne uprave i novim društvenim projektima te je donosila opsežnije priloge o planiranim i ostvarenim infrastrukturnim, komunalnim i društvenim projektima, inicijativama poduzeća i udruženja građana te kulturnim i sportskim događajima.

### Povijest emisije

Podatak je o prvom emitiranju emisije nepoznat. Emisija je bila na programu svakog ponedjeljka tijekom 1964. godine. Premda se prepostavlja da je nastavila emitiranje i nakon rujna 1964. godine, sve do pojave *Pulske kronike*, emisije sličnog naslova koja je obrađivala iste sadržaje, za to nema potvrde.

### Inventarni popis

Godina	Mjesec	Kutija
1964	veljača – svibanj	181
	srpanj – rujan	

## II/2.4 PULSKA KRONIKA

### Signatura

HR-DAPA-641/2.4

### Naslov

Pulska kronika

### **Vrijeme nastanka gradiva**

1966/1967

### **Razina opisa**

Podserija

### **Količina i nosač jedinice opisa**

Pola kutije; 0,05 d/m

### **Sadržaj**

Emisija *Pulska kronika* izvještavala je o radu lokalne uprave i novim društvenim projektima te je emitirala opsežnije priloge o planiranim i ostvarenim infrastrukturnim, komunalnim i društvenim projektima, inicijativama poduzeća i udruženja građana te kulturnim i sportskim događanjima.

### **Povijest emisije**

Iako je podatak o prvom emitiranju emisije nepoznat, na temelju nadnevka emitiranja prve emisije iz opisanog razdoblja pretpostavlja se kako se *Pulska kronika* započela emitirati nakon prve promjene programske sheme, u listopadu 1966. Emisija je bila na programu svakog ponedjeljka, a vjeruje se kako je njen emitiranje nastavljeno i nakon opisanog razdoblja.

### **Inventarni popis**

<b>Godina</b>	<b>Mjesec</b>	<b>Kutija</b>
<b>1966</b>	listopad – studeni	181
<b>1967</b>	siječanj – ožujak	
	svibanj – lipanj	
	rujan	

## II/2.5 VIJESTI

### **Signatura**

HR-DAPA-641/2.5

### **Naslov**

Vijesti

### **Vrijeme nastanka gradiva**

1974/1985

### **Razina opisa**

Podserija

## Količina i nosač jedinice opisa

47 kutija; 4,7 d/m

### Sadržaj

Kratka informativna emisija *Vijesti* emitirala se na početku dnevnog programa, a izvještavala je samo o najvažnijim dnevnim događajima.

### Povijest emisije

Podatak je o prvom emitiranju emisije nepoznat. Emisija je emitirana šest puta tjedno, radnim danima i subotom, a pretpostavlja se kako je nastavila emitiranje i nakon opisanog razdoblja.

### Inventarni popis

Godina	Mjesec	Kutija
1974	studen – prosinac	182
1975	siječanj – travanj	183
	svibanj – kolovoz	184
	rujan – prosinac	185
1976	siječanj – lipanj	186
	srpanj – prosinac	187
1977	siječanj – kolovoz	188
	rujan – prosinac	189
1978	siječanj – ožujak	190
	travanj – svibanj	191
	lipanj – kolovoz	192
	rujan – studeni	193
	prosinac	194
1979	siječanj – veljača	
	ožujak – travanj	195
	svibanj – lipanj	196
	srpanj – rujan	197
	listopad – prosinac	198
1980	siječanj – ožujak	199
	travanj – lipanj	200
	srpanj – kolovoz	201
	rujan – studeni	202
	prosinac	203
1981	siječanj – veljača	
	ožujak – travanj	204
	svibanj – lipanj	205

<b>Godina</b>	<b>Mjesec</b>	<b>Kutija</b>
<b>1981</b>	srpanj – rujan	206
	listopad – prosinac	207
<b>1982</b>	siječanj – ožujak	208
	travanj – lipanj	209
	srpanj – rujan	210
	listopad – prosinac	211
<b>1983</b>	siječanj – veljača	212
	ožujak – travanj	213
	svibanj – lipanj	214
	srpanj – kolovoz	215
	rujan – listopad	216
	studen – prosinac	217
<b>1984</b>	siječanj – veljača	218
	ožujak – travanj	219
	svibanj – lipanj	220
	srpanj – kolovoz	221
	rujan – listopad	222
	studen – prosinac	223
<b>1985</b>	siječanj – veljača	224
	travanj – svibanj	225
	lipanj – srpanj	226
	kolovoz – rujan	227
	listopad – prosinac	228

## II/2.6 OD UČKE DO MORA

### **Signatura**

HR-DAPA-641/2.6

### **Naslov**

Od Učke do mora

### **Vrijeme nastanka gradiva**

1982/1984

### **Razina opisa**

Podserija

### **Količina i nosač jedinice opisa**

14 kutija; 1,4 d/m

## Sadržaj

Emisija *Od Učke do mora* izvještavala je o radu lokalne uprave i novim društvenim projektima te je emitirala opsežnije priloge o planiranim i ostvarenim infrastrukturnim, komunalnim i društvenim projektima, inicijativama poduzeća i udruženjima građana te kulturnim i sportskim događajima u istarskim mjestima.

## Povijest emisije

Emisija započinje emitiranje u prosincu 1982., a na programu je tijekom tjedna od ponedjeljka do petka. Pretpostavlja se kako je njen emitiranje nastavljeno i nakon opisanog razdoblja.

## Inventarni popis

Godina	Mjesec	Kutija
1982	prosinac	229
1983	siječanj	230
	veljača	231
	ožujak	232
	travanj	233
	svibanj – lipanj	234
	srpanj – kolovoz	235
	rujan – listopad	236
	studen – prosinac	237
1984	siječanj – veljača	238
	ožujak – travanj	239
	svibanj – lipanj	240
	srpanj – kolovoz	241
	rujan – prosinac	242

## II/2.7 NOTIZIARIO (Dnevnik)

### Signatura

HR-DAPA-641/2.7

### Naslov

Notiziario (Dnevnik)

### Vrijeme nastanka gradiva

1968/1974

## Razina opisa

Podserija

## Količina i nosač jedinice opisa

32 kutije; 3,2 d/m (zajedno s emisijom *Rassegna*)

## Jezik i pismo

Talijanski jezik, latinica.

## Sadržaj

*Notiziario* je bila središnja informativna emisija na talijanskome jeziku, a sadržajem je pokrivala vijesti s područja Istre.

## Povijest emisije

Podatak je o prvom emitiranju emisije nepoznat. Emisija se emitirala šest puta tjedno, od ponedjeljka do subote. *Notiziario* nastavlja emitiranje i nakon 1974. u sklopu poslijepodnevnog programa na talijanskome jeziku, ali Arhiv nije preuzeo transkripte kasnijih godišta ove emisije.

## Plan sređivanja

Transkripti pojedinih emisija *Notiziario* poredani su kronološki, od najranije emitirane emisije do najkasnije, te zajedno s transkriptima emisije *Rassegna*, koji su također sređeni na isti način i posloženi prema datumu emitiranja, počevši od najstarijeg.

Budući da se nije narušila preglednost pojedinih podserija te se istovremeno očuvao prvobitni red, u istim tehničkim jedinicama (kutijama) nalaze se transkripti obiju emisija, poredani prema datumu, te prate ritam emitiranja – unutar pojedinog tjedna, iza šest transkripata *Notiziario*, slijedi transkript *Rassegna*, emitiran nedjeljom.

## Napomena

Unutar opisanog raspona godišta nedostaju emisije iz studenoga 1969. i travnja 1974.

## II/2.8 RASSEGNA (Tjednik)

### Signatura

HR-DAPA-641/2.8

### Naslov

Rassegna (Tjednik)

## Vrijeme nastanka gradiva

1968/1974

### Razina opisa

Podserija

### Količina i nosač jedinice opisa

Oko 1 kutija; 0,1 d/m

### Sadržaj

Podserija se sastoji od emisija *Rassegna*, tjednog pregleda najvažnijih događaja koji je emitiran nedjeljom umjesto *Notiziario*.

### Povijest emisije

Podatak o prvom emitiranju, kao i o tome je li se emisija nastavila emitirati i nakon 1974., nepoznat je.

### Plan sređivanja

Sukladno prvobitnom redu, transkripti pojedinih emisija *Rassegna* poredani su kronološki, od najranije emitirane emisije do najkasnije, zajedno s transkriptima emisije *Notiziario*, poredanima na isti način, posloženi prema datumu emitiranja. Stoga se u istim tehničkim jedinicama (kutijama) nalaze transkripti obiju emisija, poredani prema datumu, te prate ritam emitiranja – unutar pojedinog se tjedna, iza šest transkripata *Notiziario*, nalazi transkript *Rassegna*, emitiran nedjeljom.

### Napomena

Unutar opisanog raspona godišta nedostaju emisije iz studenoga 1969. i travnja 1974.

### Inventarni popis podserija 2.7 Notiziario (Dnevnik) i 2.8 Rassegna (Tjednik)

Godina	Mjesec	Kutija
1968	srpanj – rujan	243
	listopad – prosinac	244
1969	siječanj – ožujak	245
	travanj – lipanj	246
	srpanj – rujan	247
	listopad, prosinac	248
1970	siječanj – ožujak	249
	travanj – lipanj	250
	srpanj – rujan	251
	listopad – prosinac	252

Godina	Mjesec	Kutija
1971	siječanj – veljača	253
	ožujak – travanj	254
	svibanj – lipanj	255
	srpanj – kolovoz	256
	rujan – listopad	257
	studen – prosinac	258
1972	siječanj – veljača	259
	ožujak – travanj	260
	svibanj – lipanj	261
	srpanj – kolovoz	262
	rujan – listopad	263
	studen – prosinac	264
1973	siječanj – veljača	265
	ožujak – travanj	266
	svibanj – lipanj	267
	srpanj – kolovoz	268
	rujan – listopad	269
	studen – prosinac	270
1974	siječanj – veljača	271
	ožujak	272
	svibanj – lipanj	273
	srpanj – kolovoz	274
	rujan	275

## II/3 DRUŠTVENO-POLITIČKE EMISIJE

### Signatura

HR-DAPA-641/3

### Naslov

Društveno-političke emisije

### Vrijeme nastanka gradiva

1964/1969.1984/1985

### Razina opisa

Serija

## Količina i nosač jedinice opisa

8 kutija; 0,8 d/m

### Sadržaj

Serija sadržava transkripte emisija *Rezervirano vrijeme*, *Naš intervju*, *Aktuelnosti*, *Svakidašnji razgovori*, *Odjeci srijedom*, *Neobično obične stvari*, *Radio radar* i *Fokus*, koje obrađuju širok raspon tema u svezi društvenih i političkih pitanja te javnog života na području Istre.

### Povijest emitiranja emisija

Emisije *Rezervirano vrijeme* i *Naš intervju* emitirane su tijekom 1964., a njihove su sadržaje ubrzo podijelile druge emisije: *Aktuelnosti*, koja se u razdoblju do rujna 1966. usredotočila na bavljenje društveno-političkim sadržajima, i emisija *Susreti*, koja je u istome razdoblju donosila razgovore s osobama iz javnog, političkog i kulturnog života Istre. Kada u rujnu 1966. prestaje emitiranje emisija *Aktuelnosti* i *Susreti*, njihov sadržaj preuzima emisija *Svakidašnji razgovori*.

Iz razdoblja od 1969. do 1982. Državni arhiv u Pazinu nije preuzeo transkripte emisija koje bi sadržajem pokrivale područja kojima su se do tada bavile emisije *Naš intervju*, *Rezervirano vrijeme*, *Aktuelnosti* i *Svakidašnji razgovori*.

Nove emisije koje obrađuju društveno-političke sadržaje i bave se pitanjima od javnog interesa pojavljuju se 1982. godine. Sadržaj i format nastavljaju *Odjeci srijedom* i *Neobično obične stvari*. Promjena programa krajem 1984. donosi nove emisije: *Radio radar* i *Fokus*. Premda obje emisije tematski obrađuju isto područje, novinarski je i uređivački pristup znatno drugačiji: *Fokus* je usredotočen na društvene projekte i uspjehe postignute u javnom i političkom životu Istre, a *Radio radar*<sup>7</sup> kritički utvrđuje i analizira nepravilnosti.

### Plan sređivanja

Serija je podijeljena u osam podserija:

- 3.1 Rezervirano vrijeme
- 3.2 Naš intervju
- 3.3 Aktuelnosti
- 3.4 Svakidašnji razgovori
- 3.5 Odjeci srijedom
- 3.6 Neobično obične stvari
- 3.7 Radio radar
- 3.8 Fokus.

<sup>7</sup> Radar – engleska kratica za *Radio Detection and Ranging*.

Podserije su poredane kronološki, prema nadnevku emitiranja najstarijeg transkripta pojedine emisije.

Unutar svake podserije, transkripti su pojedinih emisija poredani kronološki, od najstarijeg prema najmlađemu.

### **Veze**

Emisija *Susreti* također je dijelom svoga sadržaja pokrivala i društveno-političke teme (vidi podseriju 4.2).

## II/3.1 REZERVIRANO VRIJEME

### **Signatura**

HR-DAPA-641/3.1

### **Naslov**

Rezervirano vrijeme

### **Vrijeme nastanka gradiva**

1964/1966

### **Razina opisa**

Podserija

### **Količina i nosač jedinice opisa**

2 košuljice; 0,01 d/m

### **Sadržaj**

Podserija sadržava transkripte emisije *Rezervirano vrijeme*, koji se bave aktualnim društvenim i političkim pitanjima. Zbog malog broja sačuvanih transkripata i naslova koji sugeriraju tematsku otvorenost, nemoguće je preciznije utvrditi sadržaj emisije.

### **Povijest emisije**

Usljed fragmentarne očuvanosti transkripata emisije, nije moguće točno odrediti dinamiku njena emitiranja. Pretpostavlja se da je emisija bila na programu jednom tjedno.

### **Odabiranje i izlučivanje**

Na temelju sačuvanoga, pretpostavlja se da nije postojala odluka o sustavnom pohranjivanju transkripata ove emisije, već je odluka o čuvanju pojedinih transkripata donošena ovisno o uredničkoj procjeni njihove vrijednosti.

## Inventarni popis

Sadržaj	Nadnevak emitiranja	Kutija
O uvođenju automatskih međumjesnih telefonskih razgovora između Pule, Rijeke i Zagreba – razgovor s upraviteljem osnovne PTT jedinice u Puli Tješimirom Žuljevićem.	12.9.1964.	281
Nova premijera u Istarskom narodnom kazalištu; – samo košuljica, bez priloženog transkripta.	15.10.1964.	
Razgovor o aktivnostima pulske Mjesne organizacije Socijalističkog saveza radnog naroda Hrvatske »Stoja«.	22.10.1964	
Razgovor s Leom Smokovićem, organizacijskim sekretarom Kotarskog komiteta SK Hrvatske povodom prijedloga izmjena i dopuna Statuta Saveza komunista Jugoslavije; – samo košuljica, bez priloženog transkripta.	29.10.1964.	
Izlaganja istarskih izaslanika (delegata) na VIII. kongresu Saveza komunista Jugoslavije: Nuhdije Nalića (Labin), Josipa Černjula (Labin), Line Bašanića (Labin), Miljenka Benčića (Pazin), Josipa Bratulića (Poreč).	26.11.1964.	
Razgovor s Franjom Urbanom, sekretarom Općinskog sindikalnog vijeća Pule o zadacima njegove organizacije.	8.1.1966.	
O ulozi banaka u razvoju istarske poljoprivrede, komentar dopisnika Ljube Buršića.	22.3.1966.	

## II/3.2 NAŠ INTERVJU

### Signatura

HR-DAPA-641/3.2

### Naslov

Naš intervju

### Vrijeme nastanka gradiva

1966

### Razina opisa

Podserija

### Količina i nosač jedinice opisa

1 košuljica; 0,01 d/m

### Sadržaj

Podserija sadržava transkripte emisije *Naš intervju*, koja se u formi razgovora s gostima bavi aktualnim društvenim i političkim pitanjima. Zbog malog broja

sačuvanih transkriptata i naslova koji sugeriraju tematsku otvorenost, nemoguće je preciznije utvrditi sadržaje koji su se obrađivali u emisiji.

### Povijest emisije

Usljed fragmentarne očuvanosti transkriptata emisije nije moguće točno odrediti dinamiku njena emitiranja. Pretpostavlja se da je emisija bila na programu jednom tjedno.

### Odabiranje i izlučivanje

Na temelju sačuvanoga, prepostavlja se da nije postojala odluka o sustavnom pohranjivanju transkriptata ove emisije, već je odluka o čuvanju samo pojedinih transkriptata donošena ovisno o uredničkoj procjeni njihove vrijednosti.

### Inventarni popis

Sadržaj	Nadnevak emitiranja	Kutija
Učinci privredne reforme; – samo košuljica, bez priloženog transkripta. Sugovornik je nepoznat.	4.1.1966.	281
Razgovor s Kazimirom Jelovicom, sekretarom Kotarskog komiteta Saveza komunista Rijeke o radu organizacija Saveza komunista na riječkom području; – samo košuljica, bez priloženog transkripta.	11.1.1966.	
Razgovor s Ernestom Martinčićem, predsjednikom mjesne organizacije Jurcani o dovršenju zadružnog doma i drugim projektima; – samo košuljica, bez priloženog transkripta.	3.5.1966.	
Izvodi iz rasprava istarskih izaslanika (delegata) na plenarnoj sjednici Općinskog komiteta Saveza komunista Pule.	2.8.1966.	

## II/3.3 AKTUELNOSTI

### Signatura

HR-DAPA-641/3.3

### Naslov

Aktuelnosti

### Vrijeme nastanka gradiva

1964/1966

### Razina opisa

Podserija

### Količina i nosač jedinice opisa

1 kutija; 0,1 d/m

### Sadržaj

Podserija sadržava transkripte emisije *Aktuelnosti*, koja je pokrivala širok raspon tema iz društvenog i političkog života Istre te se bavila pitanjima i problemima od javnog interesa.

### Povijest emisije

Nadnevak emitiranja prve emisije nije poznat. *Aktuelnosti* su se emitirale tjedno, petkom, a vjeruje se da je emitiranje emisije prekinuto nakon izmjena programske sheme u listopadu 1966.

### Inventarni popis

Godina	Mjesec	Kutija
1964	siječanj – svibanj	276
	listopad – prosinac	
1965	siječanj – lipanj	
	rujan – listopad	
1966	siječanj – rujan	

## II/3.4 SVAKIDAŠNJI RAZGOVORI

### Signatura

HR-DAPA-641/3.4

### Naslov

Svakidašnji razgovori

### Vrijeme nastanka gradiva

1966/1969

### Razina opisa

Podserija

### Količina i nosač jedinice opisa

5 kutija; 0,5 d/m

### Sadržaj

Podserija sadržava transkripte emisije *Svakidašnji razgovori*, koja se emitirala u formi intervjuja s poznatim osobama javnog, društvenog i političkog života Istre.

### Povijest emisije

Emitiranje *Svakidašnjih razgovora* započelo je u listopadu 1966., a emisija je bila na programu tijekom tjedna, od utorka do subote. Vjeruje se da je emitiranje emisije prekinuto nakon izmjena programske sheme u svibnju 1969.

### Veze

Prije i nakon emitiranja emisije *Svakidašnji razgovori* dio njena sadržaja pokrivali su intervjui emitirani u emisiji *Susreti* (vidi podseriju 4.2).

### Inventarni popis

Godina	Mjesec	Kutija
1966	rujan – prosinac	277
1967	siječanj – svibanj	
	lipanj – prosinac	278
1968	siječanj – lipanj	279
	srpanj – prosinac	280
1969	siječanj – veljača	
	ožujak – svibanj	281

## II/3.5 ODJECI SRIJEDOM

### Signatura

HR-DAPA-641/3.5

### Naslov

Odjeci srijedom

### Vrijeme nastanka gradiva

1982

### Razina opisa

Podserija

### Količina i nosač jedinice opisa

Pola kutije; 0,05 d/m

### Sadržaj

Podserija sadržava transkripte emisije *Odjeci srijedom*, koja je pokrivala širok rapon tema s područja javnog života i rada institucija.

### Povijest emisije

*Odjeci srijedom* započeli su emitiranje u siječnju 1982. godine, a emitirali su se tjedno, srijedom. Vjeruje se kako se emisija nastavila emitirati i nakon studenoga 1982.

### Inventarni popis

Godina	Mjesec	Kutija
1982	siječanj – svibanj	400
	rujan – studeni	

## II/3.6 NEOBIČNO OBIČNE STVARI

### Signatura

HR-DAPA-641/3.6

### Naslov

Neobično obične stvari

### Vrijeme nastanka gradiva

1982

### Razina opisa

Podserija

### Količina i nosač jedinice opisa

Pola kutije; 0,05 d/m

### Sadržaj

Podserija sadržava transkripte emisije *Neobično obične stvari*, koja je pokrivala širok raspon tema s područja javnog života.

### Povijest emisije

Pretpostavlja se da je emisija *Neobično obične stvari* započela emitiranje u siječnju 1982. godine. Bila je na programu četvrtkom. Vjeruje se kako je emisija nastavila emitiranje i nakon svibnja 1982.

### Inventarni popis

Godina	Mjesec	Kutija
1982	veljača – svibanj	400

## II/3.7 RADIO RADAR

### **Signatura**

HR-DAPA-641/3.7

### **Naslov**

Radio radar

### **Vrijeme nastanka gradiva**

1984/1985

### **Razina opisa**

Podserija

### **Količina i nosač jedinice opisa**

Pola kutije; 0,05 d/m

### **Sadržaj**

Podserija sadržava transkripte emisije *Radio radar*, koja je pokrivala širok raspon tema s područja javnog života i rada institucija, a u prilozima se kritički osvrta na društvene pojave te analizirala aktualne probleme i nepravilnosti.

### **Povijest emisije**

*Radio radar* započeo je emitiranje 19. prosinca 1984., a emitiran je tjedno, srijedom. Vjeruje se kako je emisija nastavila emitiranje i nakon 1985.

### **Inventarni popis**

Godina	Mjesec	Kutija
1984	prosinac	282
1985	siječanj – veljača	
	travanj – svibanj	
	listopad – prosinac	

## II/3.8 FOKUS

### **Signatura**

HR-DAPA-641/3.8

### **Naslov**

Fokus

### **Vrijeme nastanka gradiva**

1984/1985

### Razina opisa

Podserija

### Količina i nosač jedinice opisa

Pola kutije; 0,05 d/m

### Sadržaj

Podserija sadržava transkripte emisije *Fokus*, koja je emitirana tjedno. Emisija je pokrivala širok raspon tema s područja javnog života i rada institucija, a u središtu njena interesa bili su novi društveni projekti te napredak u infrastrukturnoj izgradnji Istre.

### Povijest emisije

*Fokus* je započeo emitiranje 21. prosinca 1984., a emitiran je tjedno, petkom. Vjeruje se kako je emisija nastavila emitiranje i nakon 1985.

### Inventarni popis

Godina	Mjesec	Kutija
1984	prosinac	282
1985	siječanj	
	travanj – svibanj	
	listopad – prosinac	

## II/4 EMISIJE O ISTRI

### Signatura

HR-DAPA-641/4

### Naslov

Emisije o Istri

### Vrijeme nastanka gradiva

1964/1985

### Razina opisa

Serija

### Količina i nosač jedinice opisa

43 kutije; 4,3 d/m

### Sadržaj

Serija uključuje transkripte emisija *Franina i Jurina*, *Susreti*, *Naša reportaža*, *Mikrofonom po Istri* i *Kroz naš kraj*, koje, premda su oblikovane u različitim no-

vinarskim formama (intervju, reportaža, blok-emisija s prilozima, humoristički dijalog) i obilježene različitim uređivačkim pristupima, pružaju uvid u svakidašnji život Istre u razdoblju od druge polovine šezdesetih do sredine osamdesetih godina 20. stoljeća te oslikavaju kulturni i duhovni krajolik Istre i portret njenih stanovnika, i javan i privatani.

### **Plan sređivanja**

Serija je podijeljena u šest podserija, a svaka od podserija sadržava transkripte jedne emisije. Podserije su poredane kronološki, prema nadnevku emitiranja najstarijeg transkripta pojedine emisije:

- 4.1 Franina i Jurina
- 4.2 Susreti
- 4.3 Naša reportaža
- 4.4 Kroz naš kraj.

Od načela emisije u oblikovanju podserije dijelom se odstupilo samo u oblikovanju podserije *Franina i Jurina*. Sadržaj je ove emisije do 1973. emitiran samostalno, kao emisija, a nakon toga kao blok (uređivačka cjelina) unutar emisije *Kroz naš kraj*. Razlog za odluku da se transkripti *Franine i Jurine* koji su emitirani u sklopu emisije *Kroz naš kraj* priključe podseriji *Franina i Jurina* prvenstveno je u tome što pri promjeni statusa nije došlo ni do kakve promjene u formi i sadržaju *Franine i Jurine*. Stoga je, unatoč odstupanju od kriterija da podserije čine pojedine emisije, time olakšana preglednost sadržaja tijekom cijelog razdoblja njezina emitiranja.

## **II/4.1 FRANINA I JURINA**

### **Signatura**

HR-DAPA-641/4.1

### **Naslov**

Franina i Jurina

### **Vrijeme nastanka gradiva**

1964/1985

### **Razina opisa**

Podserija

### **Količina i nosač jedinice opisa**

27 kutija; 2,7 d/m

## Sadržaj

Podserija sadržava transkripte emisije *Franina i Jurina*, koja je emitirana tjedno, nedjeljom, a uz *Dnevnik* predstavlja najdugovječniju emisiju Radio stanice Pula, te pisma slušatelja iz razdoblja od srpnja 1967. do prosinca 1974. godine, na koja u tjednom razgovoru referiraju Franina i Jurina.

Prijatelji i susjadi Franina i Jurina, junaci čakavskog dijaloga što je tijekom opisanog razdoblja zauzimao središnje mjesto u nedjeljnome programu, prototip su stanovnika Istre, a njihova su imena »alias« za sva imena koja nosi istarski mali čovjek.<sup>8</sup> Njihov se dijalog, iz nedjelje u nedjelju tijekom dvadesetak godina, bavi pojavama, problemima i nepravdama za koje su čuli ili su ih vidjeli, ili su im o njima pisali slušatelji. Mišljenje Franine i Jurine, premda nepretenciozno, uvijek je meritorno jer predstavlja glas naroda, i kada je kritičko, i kada je parodijsko.

Dijalozi su Franine i Jurine u vrijeme emitiranja iz Radio stanice Pula dobili i na životnosti, a više je autora, među kojima su bili i neki od poznatih istarskih književnika, iskoristilo izražajne mogućnosti koje, naspram tiska, pruža eter, pa stoga emisija *Franina i Jurina* u svojem najpopularnijem razdoblju (do početka 80-ih godina 20. stoljeća) sadržava brojne odlike radio-drame u nastavcima. Radi se o višedimenzionalnom dijalogu: dok onaj osnovni izravno u eteru vode Franina i Jurina, sadržaj emisija bitno je određen kako dijalogom između autora pisama i pisaca dijaloga Franine i Jurine, koji pisma komentiraju, tako i naknadnim reakcijama slušatelja, koji počesto emitirane dijaloge komentiraju u novim pismima.

S aspekta kulturne povijesti i povijesti medija, *Franina i Jurina* predstavljaju preteču autentičnog radijskog reality-showa čiji se sadržaj gradi na nerazmrsivu ispreplitanju posve javnog i posve privatnog (osobnih ispovijedi stanovnika Istre pod punim imenom i prezimenom). Sadržaj najvećim dijelom potpisanih pisama uključuje žalbe slušatelja na nanesene im osobne ili društvene nepravde te na tromost i neprilagodljivost institucija, službi, poduzeća ili pružatelja komunalnih i trgovačkih usluga. Neka od pisama, čiji sadržaj nije ušao u emitirane dijaloge, navode vrlo teške optužbe, komentiraju parnice na sudovima ili vrlo složene obiteljske i privatne situacije te imenuju sudionike u ljubavnim ili poslovним stranputicama. U svim se pismima od Franine i Jurine uglavnom traži da pred slušatelje iznesu svoj »pravorijek« pred »sudom javnosti«.

<sup>8</sup> S aspekta književne teorije, koji u slučaju ove emisije nije nerelevantan, ovakav tip muških prijatelja i svjetonazorskih parnjaka karakterističan je i za druge regije. Izuzmu li se bilo kakvi vrijednosni kvalifikatori, u bližim krajevima pojavljuju se Ivec i Štefek (Hrvatsko zagorje), Bobi i Rudi (Zagreb), te nešto dalje Mujo i Haso (Bosna), koji u svakom slučaju predstavljaju bezvremenski supstrat mentaliteta i kulture određenog područja. Izuzevši Bobiju i Rudiju, čiji je dijalog također zaživio u tiskanim medijima, drugi parnjaci Franine i Jurine nisu zaživjeli mimo usmene kulture i kratkih formi (karakterističnog humoru u vicevima).

Tijekom 1980-ih godina zabavna odrednica postupno je nadvladala specifična kritička, parodijska i osobna obilježja emisije iz 1970-ih, a sadržaji temeljeni na pismima kojima su slušatelji, tražeći »pravorijek« aktivno sudjelovali u kreiranju emisije, bitno je reducirani u korist benignog humora, obilježenog duhovitim i »peckavim« doskočicama, uglavnom na račun aktualnih tijednih društvenih događanja.<sup>9</sup>

### Povijest emisije

Emitiranjem ovog čakavskog dijaloga Radio stanica Pula nastavila je razvijati dugu novinarsku tradiciju. Razgovor Franine i Jurine u tiskanom je mediju započeo 16. kolovoza 1877. godine u istarskim novinama *Naša sloga*, a otada su Franina i Jurina nerazdruživi na stranicama istarskog tiska.

Podatak o prvom emitiranju emisije nije poznat.

Unatoč stalnom nedjeljnomy terminu, uređivačka politika radija utjecala je i na emitiranje ovog sadržaja, pa se do 1973. *Franina i Jurina* emitiraju kao zasebna emisija, a nakon toga kao samostalan uređivački blok unutar emisije *Kroz naš kraj*.

Značaj i duboku ukorijenjenost ovog sadržaja u istarski medijski prostor prepoznao je i pravni sljednik Radio stanice Pula te se ova emisija u istom obliku, ali ponešto izmijenjenih obilježja u odnosu na ovdje opisano razdoblje, emitira bez prekida, do danas.

### Plan sređivanja

Pisma su u zasebnoj košuljici priložena uz onaj transkript emisije na koji se sadržajem odnose.

Većina transkriptata pojedinih emisija bila je uložena u zasebne košuljice i u razdoblju kada se sadržaj emitirao kao blok unutar emisije *Kroz naš kraj*, što s drugim sadržajima kojima je uslijed promjene uređivačke politike prevrednovan status nije bio slučaj. Stoga su košuljice i transkripti *Franine i Jurine* od 1973. godine nadalje izdvajane iz košuljica emisije *Kroz naš kraj* i sređivane na jednak način na koji su sređivani transkripti u vrijeme dok se sadržaj *Franine i Jurine* emitirao kao samostalna emisija.

### Uvjeti dostupnosti

Transkripti emisija *Franina i Jurina* dostupni su prema *Zakonu o arhivskom gradivu i arhivima i Pravilniku o korištenju arhivskog gradiva* 30 godina nakon nastanka. Zbog osobnih podataka koje sadržavaju, pisma su privremeno nedostupna, a bit će dostupna 70 godina od nastanka. Iznimno, u pojedinim slučajevima, a

<sup>9</sup> S obzirom na navedeno, a u svezi prethodne bilješke koja naglašava specifičnosti u odnosu na srodne parnjake, Franina i Jurina u opisanom razdoblju nakon 1980. godine gube nezanemariv dio svoje autentičnosti.

sukladno proceduri opisanoj u čl. 4. do 17. *Pravilnika* može se odobriti korištenje pisama u svrhu znanstvenog istraživanja.

### **Jezik i pismo**

Transkripti i pisma pisani su rukopisom i strojopisom. U transkriptima je u cijelosti zastupljeno čakavsko narječe. Pisma su djelomično nastala i na talijanskome jeziku.

### **Inventarni popis**

<b>Godina</b>	<b>Mjesec</b>	<b>Kutija</b>
<b>1964</b>	veljača – svibanj	283
	srpanj – prosinac	
<b>1965</b>	siječanj – listopad	284
	prosinac	
<b>1966</b>	siječanj – kolovoz	285
	rujan – prosinac	
<b>1967</b>	siječanj – srpanj	287
	kolovoz – prosinac	
<b>1968</b>	siječanj – lipanj	288
	srpanj – prosinac	
<b>1969</b>	siječanj – svibanj	290
	lipanj – prosinac	
<b>1970</b>	siječanj – kolovoz	292
	rujan – prosinac	
<b>1971</b>	siječanj – ožujak	293
	travanj – listopad	
	studen – prosinac	
<b>1972</b>	siječanj – travanj	296
	svibanj – listopad	
	studen – prosinac	
<b>1973</b>	siječanj – svibanj	297
	lipanj – rujan	
	prosinac	
<b>1974</b>	siječanj	299
	ožujak	
	travanj	
	lipanj – srpanj	
	rujan – prosinac	

Godina	Mjesec	Kutija
1975	siječanj – prosinac	300
1976	siječanj – prosinac	301
1977	siječanj – prosinac	302
1978	siječanj – prosinac	303
1979	siječanj – prosinac	304
1980	siječanj – prosinac	305
1981	siječanj – prosinac	306
1982	siječanj – prosinac	307
1983	siječanj – veljača lipanj – srpanj rujan – listopad prosinac	308
1984	siječanj – veljača ožujak – prosinac	309
1985	siječanj – prosinac	

## II/4.2 SUSRETI

### Signatura

HR-DAPA-641/4.2

### Naslov

Susreti

### Vrijeme nastanka gradiva

1964/1966.1970/1972

### Razina opisa

Podserija

### Količina i nosač jedinice opisa

2 kutije; 0,2 d/m

### Sadržaj

Serija uključuje transkripte emisija *Susreti*, koja je, u skladu s temom koja je u vrijeme emitiranja bila aktualna, donosila intervjuje s poznatim osobama iz javnog, kulturnog i političkog života Istre.

## Povijest emisije

Podatak je o početku emitiranja *Susreta* nepoznat. Emisija je emitirana tjedno, tijekom dva razdoblja: u prvom nizu emitiranja, od siječnja 1964. do rujna 1966. godine *Susreti* su emitirani četvrtkom, a u drugome nizu emitiranja od siječnja 1970. do prosinca 1972. godine emitirana je u sklopu nedjeljnog programa.

## Veze

U razdoblju između prvog i drugog niza emisija, intervjuji su bili emitirani u sklopu emisije *Svakidašnji razgovori* (vidi podseriju 3.4). Nakon prestanka emitiranja, sadržaj *Susreta* emitiran je u obliku priloga u sklopu emisije *Kroz naš kraj* pod nazivom *Susreti* i *Gost emisije* (vidi podseriju 4.4).

## Inventarni popis

Godina	Mjesec	Kutija
1964	siječanj	310
	ožujak – svibanj	
	srpanj – prosinac	
1965	siječanj – listopad	
	prosinac	
1966	siječanj – rujan	
1970	siječanj – prosinac	311
1971	siječanj – prosinac	
1972	siječanj – prosinac	

## II/4.3 S MIKROFONOM PO ISTRI (NAŠA REPORTAŽA)

### Signatura

HR-DAPA-641/4.3

### Naslov

S mikrofonom po Istri

### Ostali nazivi

Naša reportaža

### Vrijeme nastanka gradiva

1966/1972

### Razina opisa

Podserija

## Količina i nosač jedinice opisa

1 kutija; 0,1 d/m

### Sadržaj

Serija obuhvaća transkripte emisije *Naša reportaža*, koja je cijelo vrijeme emitiranja donosila reportažne priloge iz istarskih mesta. U prvoj su se godini, uz reportaže iz istarskih mesta, emitirale i reportaže iz radnih kolektiva većih istarskih poduzeća, a nakon toga se sadržaj emisije orijentirao samo na reportaže u kojima se oslikavao život stanovnika u istarskim mjestima, od zaseoka do gradova.

### Povijest emisije

Podatak je o prvom emitiranju emisije nepoznat. Premda je Arhiv preuzeo transkripte samo dviju emisija iz 1967., vjeruje se kako je emisija bila na programu kontinuirano tijekom cijelog opisanog razdoblja, a emitirana je tjedno, nedjeljom. Godine 1969. emisija mijenja ime u *S mikrofonom po Istri*, a prestaje emitiranje početkom 1973. Od 1970. pa do kraja opisanog razdoblja emisiju uređuje Ive Rudan.

### Veze

Nakon prestanka emitiranja, reportaže srodnog sadržaja emitirane su u obliku priloga u sklopu emisije *Kroz naš kraj* (vidi podseriju 4.4).

### Inventarni popis

Godina	Tema – naslov emisije	Nadnevak emitiranja	Kutija
1966	Prva skupština Osnovne privredne komore Rijeka; – samo košuljica emisije, bez transkripta.	25.1.	312
	Motovun i Grožnjan: preporod gradova.	8.2.	
	Josip Maretić iz Ližnjana: sudbina čovjeka vezanog uz zemlju.	22.2.	
	Razgovor s članovima kolektiva trikotaže »Olga Ban« iz Pule; – samo košuljica emisije, bez transkripta.	8.3.	
	Božo Škoko iz Banjola i lov na rakove.	22.3.	
	Pripreme posade ribarskog broda Jugoatlantik za plovidbu Atlantikom.	19.4.	
	Svečano otvorenje hladnjače u poduzeću Mirna iz Rovinja.	17.5.	
	Pioniri Istre kod Tita; – samo košuljica emisije, bez transkripta.	27.5.	
	U Vrsaru ovih dana, turizam u Krnici.	7.6.	
	Ovih dana u Motovunu.	5.7.	

Godina	Tema – naslov emisije	Nadnevak emitiranja	Kutija
<b>1966</b>	Sa sjednice Radničkog savjeta Tvornice cementa.	19.7.	312
	Reporteri na istarskoj rivijeri; – samo košuljica emisije, bez transkripta.	16.8.	
	Nevolje starog Bepa iz Tinjana, Kras i Čićarija u NOB-u i danas.	30.8.	
	Svečanost u Krnici povodom završetka radova na elektrifikaciji luke.	13.11.	
<b>1967</b>	Pust na Roščini.	7.2.	
	Posjetili smo Peroj.	30.11.	
<b>1968</b>	Ježenj, zaselak slove i razumijevanja.	12.5.	
	Kolektivni odlazak na odsluženje zatvorske kazne stanovnika Zrenja, zbog prekršaja necijepljenja kokoši.	2.6.	
	Ljudi uz Buzetsku cestu.	16.6.	
	Legende na istarskoj obali.	30.6.	
	Među istarskim Rumunjima.	28.7.	
	Prodaja suvenira u Istri.	18.8.	
	Odmarašte Saveza boraca iz Maribora u Valovinama kraj Pule.	25.8.	
	Revolucionarna Žminjština.	1.9.	
	Tartufi u dolini Mirne; – samo košuljica emisije, bez transkripta.	6.10.	
	Istarske rijeke.	27.10.	
	Čepić jezero i Čepić polje.	29.12.	
	S ljudima u Grimaldi i okolicu.	12.1.	
<b>1969</b>	U posjetu kamenolomcima kod Bala.	19.1.	
	Solidarnost na baltuški način.	2.2.	
	Teška je i tvrda crvena ruda boksita.	16.2.	
	Novo turističko ruho istarske rivijere, povijesne i turističke zanimljivosti Pule.	21.3.	
	Susret s čakavskom lirikom Istre.	27.4.	
	Turizam: miroljubiva hobotnica Istre – Funtana; – samo košuljica emisije, bez transkripta.	11.5.	
	Ližjan.	18.5.	
	Dajki i Nova Vas; – samo košuljica emisije s najavom, bez transkripta.	1.6.	
	Borba s Učkom nije laka: u posjetu kamenolomcima kamenoloma Učka.	8.6.	
	– samo košuljica emisije, bez naslova i transkripta	22.6.	

Godina	Tema – naslov emisije	Nadnevak emitiranja	Kutija
<b>1969</b>	Gradina; – samo košuljica emisije, bez transkripta.	29.6.	312
	Selo Dane na Buzeštini; – samo košuljica emisije, bez transkripta.	20.7.	
	Pulski zaljev; – samo košuljica emisije, bez transkripta.	bez nadnevka	
	Na prvom Saboru čakavskog pjesništva u Žminju.	21.9.	
	Društveni dom u Svetom Martinu na obroncima Učke.	28.9.	
	Od Labina prema jugu.	26.10.	
	Među radnicima brodogradilišta Uljanik.	29.11.	
	– samo košuljica emisije, bez naslova i transkripta	14.12.	
	Istarske toplice i zbirka zavjetnih slika u Rovinju; – samo košuljica emisije s najavom teme, bez transkripta.	28.12.	
<b>1970</b>	Rovinjsko Selo; – samo košuljica emisije s najavom, bez transkripta.	4.1.	
	Marčana i Marčanci; legende iz Limske drage; – samo košuljica emisije, bez transkripta.	18.1.	
	S maškarama na Buzeštini.	15.2.	
	Maškare u Rovinju.	22.2.	
	Pjevači iz sela Rapanji; – samo košuljica emisije, bez transkripta.	1.3.	
	Večer u selu Šišanu.	8.3.	
	Raport iz Kaldanije, Kloštra i Plovanije.	1.4.	
	Draguć.	3.5.	
	Od Rapanja do Persija.	10.5.	
	Svakidašnji Višnjan.	24.5.	
	Tinjanske pripovidi.	31.5.	
	Na festivalu mladih u Pazinu; – samo košuljica emisije, bez transkripta.	14.6.	
	Razgovori uz Raški kanal.	7.6.	
	U Valturi; – samo košuljica emisije, bez transkripta.	21.6.	
	Podne u Modrušanima.	5.7.	
	Lupoglavske aktualnosti; – samo košuljica emisije, bez transkripta.	12.7.	
	Brčići i Muntrilj; – samo košuljica emisije, bez transkripta.	19.7.	

Godina	Tema – naslov emisije	Nadnevak emitiranja	Kutija
<b>1970</b>	Susreti u Račkoj Vasi; – samo košuljica emisije, bez transkripta.	26.7.	312
	Livade; – samo košuljica emisije, bez transkripta.	23.8.	
	Studentska Istrijada u Grožnjanu.	30.8.	
	Cerovlje.	6.9.	
	Jedan dan u Katarini.	13.9.	
	Uspomene i stvarnost Tomišića.	20.9.	
	U Žbandaju, bez dlake na jeziku.	27.9.	
	Štinjan u očima svojih žitelja; – samo košuljica emisije, bez transkripta.	4.10.	
	Svakidašnji Štrmac;	11.10.	
	– samo košuljica emisije, bez transkripta.		
	Pogledi iz Gologoričkog Dola.	18.10.	
	Na danu istarske svirke, kanta, plesa i mladega vina u Savičenti; – samo košuljica emisije, bez transkripta.	25.10.	
	Šimunje u Srbinjaku.	1.11.	
	Svakidašnji Krmed.	8.11.	
	Lovrečica danas; – samo košuljica emisije, bez transkripta.	15.11.	
	U Muntiću o Muntiću; – samo košuljica emisije, bez transkripta.	22.11.	
	Zaselak Seline <sup>10</sup> kraj Lovreča.	13.12.	
	Selo Orbanići; – samo košuljica emisije, bez transkripta.	20.12.	
	Prosinac u porečkoj Novoj Vasi.	27.12.	
<b>1971</b>	Blaz i Rakalj.	3.1.	
	Sa starim rudarima o zanimljivostima u kraju nad Rašom; – samo košuljica emisije, bez transkripta.	10.1.	
	S izvora Mirne; – samo košuljica emisije, bez transkripta.	17.1.	
	S motovunskih zidina.	24.1.	
	Žminj i Žminjština.	31.1.	
	Savudrija.	7.2.	
	Prklji iznad Limskog kanala.	14.2.	

<sup>10</sup> Prema izvorniku. Radi se o Selini.

Godina	Tema – naslov emisije	Nadnevak emitiranja	Kutija
1971	Zaseoci na bijelim zemljama na Bujštini; – samo košuljica emisije, bez transkripta.	21.2.	312
	Sa stvaraocima labinske rudarske republike u Štrmcu, Vinežu i Labinu.	28.2.	
	Labinska događanja u ožujku prije 50 godina.	7.3.	
	Zbilja i legende samostana u Svetom Petru u Šumi; – samo košuljica emisije, bez transkripta.	14.3.	
	Istarske toplice u pričama i stvarnosti.	21.3.	
	Sa starim mlinarima na rijeci Raši.	28.3.	
	Nemir u Vinjolama; – samo košuljica emisije, bez transkripta.	4.4.	
	Gradole u uspomenama i stvarnosti.	11.4.	
	Među istarskim zvonima; – samo košuljica emisije, bez transkripta.	18.4.	
	Legende i stvarnost Dvigrada; – samo košuljica emisije, bez transkripta.	25.4.	
	Uspomene i stvarnost u selima Vetve; – samo košuljica emisije, bez transkripta.	2.5.	
	Priče i stvarnost u Kaštelu nad Dragonjom.	9.5.	
	Beramski vidici; – samo košuljica emisije, bez transkripta.	16.5.	
	Fažanski vidici.	23.5.	
	Samanj pod borutskom murvom.	30.5.	
	U Gračiću; – samo košuljica emisije, bez transkripta.	6.6.	
	Na trećem Saboru čakavskog pjesništva u Žminju.	13.6.	
	Na trećem Saboru čakavskog pjesništva u Žminju; – samo košuljica emisije, bez transkripta.	20.6.	
	Draguć; – samo košuljica emisije, bez transkripta.	11.7.	
	Laniština; – samo košuljica emisije, bez transkripta.	18.7.	
	Vrsar od jutra do predvečerja.	15.8.	
	Motvoranski susreti; – samo košuljica emisije, bez transkripta.	22.8.	
	Veli Maj kod Poreča.	5.9.	
	Na stazama Proštinske bune.	12.9.	
	S bujskim vinogradarima nadomak vinograda.	19.9.	

Godina	Tema – naslov emisije	Nadnevak emitiranja	Kutija
<b>1971</b>	Obilježavanje 30. obljetnice odlaska prvih stanovnika Lovreča u partizane; – samo košuljica emisije, bez transkripta.	26.9.	312
	– samo košuljica emisije, bez transkripta	3.10.	
	U selu Štrped.	10.10.	
	O životu stanovnika sela Fuškuline nekad i danas.	24.10.	
	Čabruniči.	31.10.	
	U selu Puntari <sup>11</sup> na Barbanštini.	7.11.	
	Osnovna škola »Joakim Rakovac« u Lovreču – samo košuljica emisije, bez transkripta.	14.11.	
	U zaseocima Stari Grad i Jurani kraj Pićna.	21.11.	
	– samo košuljica emisije, bez transkripta	28.11.	
	– samo košuljica emisije, bez transkripta	5.12.	
	Pola sata s radnicima tvornice Pazinka.	12.12.	
	Svečani koncert pjevačkog zbora Matko Brajša Rašan u Puli; – samo košuljica emisije, bez transkripta.	19.12.	
	U selima pulske općine Bičići, Divšići i Šajini.	26.12.	
<b>1972</b>	U obitelji Folo iz predgrađa Rovinja.	2.1.	
	U selu Šaini u povodu 28. obljetnice pokolja stanovnika i paljenja sela; – samo košuljica emisije, bez transkripta.	9.1.	
	U Sovinjaku kraj Buzeta; – samo košuljica emisije, bez transkripta.	16.1.	
	Čepić na Bujštini; – samo košuljica emisije s najavom, bez transkripta.	23.1.	
	U Markovcu kraj Višnjana; – samo košuljica emisije, bez transkripta.	30.1.	311
	Selo Orihi u pulskoj općini; – samo košuljica emisije s najavom, bez transkripta.	6.2.	312
	Gologorica na Pazinštini; – samo košuljica emisije s najavom, bez transkripta.	13.2.	
	Pusna povorka na Labinštini.	20.2.	
	U selu Marija na Krasu kraj Umaga.	27.2.	
	U Humu; – samo košuljica emisije, bez transkripta.	2.4.	
	U Rapavelu na Poreštini; – samo košuljica emisije, bez transkripta.	9.4.	

<sup>11</sup> Prema izvorniku. Radi se o Punteri.

Godina	Tema – naslov emisije	Nadnevak emitiranja	Kutija
1972	U Krasici kod Buja; – samo košuljica emisije, bez transkripta.	16.4.	312
	U Plominu; – samo košuljica emisije, bez transkripta.	23.4.	
	U Karožbi; – samo košuljica emisije s najavom, bez transkripta.	30.4.	
	U Smoljancima kraj Savičente; – samo košuljica emisije s najavom, bez transkripta.	7.5.	
	U Grdoselu na Pazinštini; – samo košuljica emisije s najavom, bez transkripta.	14.5.	
	U Koromačnom na Labinštini; – samo košuljica emisije s najavom, bez transkripta.	21.5.	
	U zaseocima Materade na Bujštini; – samo košuljica emisije s najavom, bez transkripta.	28.5.	
	U Lanišću nakon odrona zemlje i kamenja prilikom čega je porušeno više kuća; – samo košuljica emisije s najavom, bez transkripta.	4.6.	
	Pripreme žitelja Labinštine za uvođenje mjesnog samo-doprinosa; – samo košuljica emisije s najavom, bez transkripta.	11.6.	
	Kaštel kod Buja; – samo košuljica emisije s najavom, bez transkripta.	18.6.	
	Na Saboru čakavskog pjesništva u Žminju; – samo košuljica emisije s najavom, bez transkripta.	25.6.	
	U Pomeru kraj Pule; – samo košuljica emisije s najavom, bez transkripta.	9.7.	
	U selima Prnjanštine; – samo košuljica emisije, bez transkripta.	16.7.	
	U selu Gržini na Rovinjštini.	23.7.	
	U Trvižu na Pazinštini; – samo košuljica emisije, bez transkripta.	30.7.	
	U Baderni na Poreštini; – samo košuljica emisije, bez transkripta.	6.8.	
	U Martinskom na Labinštini; – samo košuljica emisije s najavom, bez transkripta.	13.8.	
	U Jugoslavenskom dječjem rekreacionom centru u Puntiželi.	20.8.	
	S pulskim mornarima.	10.9.	
	Djelomična reprodukcija »Istarske večeri« održane prvog dana europskih festivalskih svečanosti »Zlatni delfin« u Poreču.	1.10.	

Godina	Tema – naslov emisije	Nadnevak emitiranja	Kutija
1972	»Susreti na dragom kamenu«, recitacije sa skupa u Raklju.	08.10.	312
	– samo košuljica emisije, bez transkripta	15.10.	
	Šesti Dani istarske svirke, kanta, plesa i mladega vina;	22.10.	
	– samo košuljica emisije s najavom, bez transkripta.		
	Na ližnjanskoj proslavi godišnjice osnivanja ližnjanskog partizanskog mornaričkog odreda.	29.10.	
	Čipri i Kirci na Pazinštini;	12.11.	
	– samo košuljica emisije s najavom, bez transkripta.		
	U Jadreškima kraj Pule;	19.11.	
	– samo košuljica emisije s najavom, bez transkripta.		
	U Babićima kraj Umaga;	26.11.	
	– samo košuljica emisije s najavom, bez transkripta.		
	Stiže voda i u Rakotole.	10.12.	
	Među košarkašima pulskog drugoligaša Istragrađevinac.	17.12.	
	Na kvizu omladine i vojnika za Dan Armije.	24.12.	

## II/4.4 KROZ NAŠ KRAJ

### Signatura

HR-DAPA-641/4.4

### Naslov

Kroz naš kraj

### Vrijeme nastanka gradiva

1973/1985

### Razina opisa

Podserija

### Količina i nosač jedinice opisa

13 kutija; 1,3 d/m

### Sadržaj

Blok-emisija *Kroz naš kraj* objedinila je sadržaje do tada samostalnih emisija (*Franina i Jurina*, *Poljoprivrednici, za vas*, *Susreti, S mikrofonom po Istri*) u tematske blokove. Emisija ima i humoristički blok, koji čine aforizmi i vicevi (naziva se *Humoristički budilnik*, kasnije *Čačkalice*) te tjedna humoreska, a pruža i obavijesti o poslovanju velikih poduzeća.

Tijekom 1975. i 1976. u emisiji *Kroz naš kraj* emitirani su opsežni prilozi o poslovanju pulskog brodogradilišta *Uljanik* te serija priloga *Svjedočanstva iz prošlosti Istre*, koji se u prvoj godini emitiranja bave prošlošću Istre u narodnooslobodilačkoj borbi, a u drugoj donose crtice iz prošlosti istarskih mjesta. Od 1977. u sklopu emisije emitiran je i prilog *Dogodilo se ovih dana*, koji popunjava sadržajnu prazninu u informativnom dijelu programa, nastalu 1975. ukidanjem tjednog pregleda najvažnijih događaja *Tjednik*, a u sklopu emisije se, sve do pokretanja nove emisije za mlade *Kucaj jače*, nalaze i prilozi namijenjeni mlađim slušateljima.

Emisija *Kroz naš kraj* preuzela je glazbeni profil ukinute emisije *Poљoprivrednici, za vas*, pa snimke izvođača istarske etno glazbe na autohtonim instrumentima postaju samostalan glazbeni blok.

### **Povijest emisije**

Emisija je započela emitiranje nakon promjena u nedjeljnog programu u siječnju 1973. kao središnja nedjeljna emisija, a vjeruje se kako je njen emitiranje nastavljeno i nakon opisanog razdoblja.

### **Dopunski izvori**

Fonoteka Radio stanice Pula.

### **Plan sređivanja**

Transkripti su emisije *Franina i Jurina* u vrijeme dok se emitirala kao samostalan blok unutar ove emisije u sređivanju izdvojeni iz košuljica emisije *Kroz naš kraj* te pripojeni ostalim emisijama Franine i Jurine (vidi: 4.1 Franina i Jurina).

### **Inventarni popis**

<b>Godina</b>	<b>Mjesec</b>	<b>Kutija</b>
1973	veljača – rujan	313
	prosinac	
1974	siječanj	314
	ožujak – travanj	
	lipanj – srpanj	
	rujan – prosinac	
1975	siječanj – ožujak	315
	travanj – rujan	
	listopad – prosinac	
1976	siječanj – travanj	316
	svibanj – prosinac	
1977	siječanj – srpanj	317
	kolovoz – prosinac	

Godina	Mjesec	Kutija
1978	siječanj – rujan	318
	listopad – prosinac	319
1979	siječanj – lipanj	
	srpanj – prosinac	320
1980	siječanj – ožujak	
	travanj – prosinac	321
1981	siječanj – prosinac	322
1982	siječanj	323
	ožujak – srpanj	
	rujan – prosinac	
1983	siječanj – lipanj	324
	srpanj	325
	rujan – prosinac	
1984	siječanj – lipanj	
	srpanj – studeni	326
1985	siječanj – veljača	
	travanj – prosinac	

## II/5 EMISIJE O KULTURI

### Signatura

HR-DAPA-641/5

### Naslov

Emisije o kulturi

### Vrijeme nastanka gradiva

1964/1982

### Razina opisa

Serija

### Količina i nosač jedinice opisa

6,5 kutija; 0,65 d/m

### Sadržaj

Serija uključuje transkripte emisija *Radio sveučilište*, *Kulturni život*, *Upoznajte Istru*, *Znamenite ličnosti Istre*, *Kalendar događaja* i *Kulturni mozaik*, koje obrađuju sadržaje u svezi kulture Istre u prošlosti i suvremenosti, kulturne događaje i kul-

turna pitanja općenito te emisije koje su emitirane jednokratno, a obrađuju teme iz književnosti, kazališta i Festivala jugoslavenskog igranog filma u Puli.

### **Plan sređivanja**

Serija je podijeljena u sedam podserija. Prvih šest podserija sadržava transkripte jedne emisije, koji su poredani kronološki, prema nadnevku emitiranja najstarijeg transkripta pojedine emisije, a sedma serija sastoji se od 3 predmeta poredana abecedno te sadrži transkripte emisija u svezi pojedine teme s područja kulture:

- 5.1 Radio sveučilište
- 5.2 Kulturni život
- 5.3 Upoznajte Istru
- 5.4 Znamenite ličnosti Istre
- 5.5 Kalendar događaja
- 5.6 Kulturni mozaik
- 5.7 Emisije o kulturnim temama.

Unutar svake podserije transkripti su poredani kronološki, od najstarijeg prema najmlađemu.

### **Veze**

Sadržaji koji se odnose na aktualne događaje u kulturi mogu se pronaći i u informativnim emisijama (vidi seriju 2). U vrijeme trajanja Festivala jugoslavenskog igranog filma u Puli (Pulski filmski festival) *Dnevnik* je emitirao i rubriku *Festivalска kronika* (vidi podseriju 2.1).

Društveno-političke emisije također su donosile sadržaje u svezi kulture, pa se intervju s kulturnim djelatnicima mogu pronaći u *Susretima* (vidi podseriju 4.2) i *Svakidašnjim razgovorima* (vidi podseriju 3.4), a bavila se i aktualnim temama s područja kulturne politike te donosila priloge o radu kulturnih društava.

Emisija *Naša reportaža* donosila je i reportažne priloge s kulturnih događanja u istarskim mjestima (vidi podseriju 4.3).

## II/5.1 RADIO SVEUČILIŠTE

### **Signatura**

HR-DAPA-641/5.1

### **Naslov**

Radio sveučilište

### **Vrijeme nastanka gradiva**

1964

### Razina opisa

Podserija

### Količina i nosač jedinice opisa

1 košuljica; 0,01 d/m

### Sadržaj

Podserija sadržava transkripte emisije *Radio sveučilište*. Prepostavlja se kako su osnovni sadržaji koje je obrađivala ova emisija bili u svezi obrazovanja.

### Povijest emisije

Uslijed fragmentarne očuvanosti transkripata emisije, nije moguće točno odrediti dinamiku njena emitiranja. Prepostavlja se da je emisija bila na programu jednom tjedno.

### Inventarni popis

Sadržaj	Nadnevak emitiranja	Kutija
O značenju I. internacionale, predavanje Branimira Šebelića, profesora na pulskoj Višoj pedagoškoj školi.	26.9.1964.	328
O pedagoškom rukovođenju školom, tekst Josipa Malića, srednjoškolskog profesora.	3.10.1964.	

## II/5.2 KULTURNI ŽIVOT

### Signatura

HR-DAPA-641/5.2

### Naslov

Kulturni život

### Vrijeme nastanka gradiva

1964/1966

### Razina opisa

Podserija

### Količina i nosač jedinice opisa

2 kutije; 0,2 d/m

### Sadržaj

Podserija sadržava transkripte emisije *Kulturni život* koja je pratila događaje kao što su Festival jugoslavenskog igranog filma u Puli (Pulski filmski festival), izložbe,

koncerte i druge kulturne priredbe na području Istre te je donosila priloge o radu istarskih profesionalnih i amaterskih kulturno-umjetničkih društava. Posebnu pozornost poklanjala je radu Istarskog narodnog kazališta, a emitirani su i prilozi s komentarima kulturne politike te intervjuji s poznatim kulturnim djelatnicima.

### Povijest emisije

Podatak je o prvom emitiranju emisije nepoznat. Emisija je bila na programu svake srijede, a njeno je emitiranje prekinuto nakon što je u listopadu 1966. promjenjena programska shema.

### Veze

Nakon prestanka emitiranja *Kulturnog života*, prilozi o kulturnim temama mogu se naći u *Dnevniku* (vidi podseriju 2.1) te emisijama *Svakidašnji razgovori* (vidi podseriju 3.4) i *Susreti* (vidi podseriju 4.2).

### Inventarni popis

Godina	Mjesec	Kutija
1964	veljača – svibanj	327
	srpanj – prosinac	
1965	siječanj – listopad	
	prosinac	
1966	siječanj – rujan	328

## II/5.3 UPOZNAJTE ISTRU

### Signatura

HR-DAPA-641/5.3

### Naslov

Upoznajte Istru

### Vrijeme nastanka gradiva

1964

### Razina opisa

Podserija

### Količina i nosač jedinice opisa

Pola kutije; 0,05 d/m

## Sadržaj

Podserija sadržava transkripte emisija *Upoznajte Istru*, koja se bavila prošlošću istarskih mjesta te istarskom kulturnom baštinom. Emisiju je vodio profesor Štefan Mlakar, kustos Arheološkog muzeja Istre.

## Povijest emisije

Podatak je o prvom emitiranju nepoznat. Emisija *Upoznajte Istru* bila je na programu svakog utorka tijekom opisanog razdoblja. Podatak o tome je li se nastavila emitirati i nakon 8. kolovoza 1964. godine, također je nepoznat.

## Veze

Prilozi srodnoga sadržaja pod naslovom *Svjedočanstva iz prošlosti Istre*, emitirani su u sklopu emisije *Kroz naš kraj* od 1975. do 1976. godine (vidi podseriju 4.4).

## Inventarni popis

Sadržaj:	Nadnevak emitiranja	Kutija
Crtice iz prošlosti Labina i Labinštine.	1.2.1964.	329
	8.2.1964.	
	15.2.1964.	
	22.2.1964.	
	29.2.1964.	
Crtice iz prošlosti Plomina.	6.3.1964.	
Crtice iz prošlosti Kršana.	21.3.1964.	
Crtice iz prošlosti Svetog Petra u Šumi i Belaja.	4.4.1964.	
Crtice iz prošlosti Kožljaka.	11.4.1966.	
	18.4.1964.	
	25.4.1964.	
Kultурно-povijesni spomenici Istre i njihov udio u turizmu Istre.	9.5.1964.	
	16.5.1964.	
	23.5.1964.	
	30.5.1964.	
Crtice iz prošlosti Umaga.	11.7.1964.	
	1.8.1964.	
	8.8.1964.	

## II/5.4 ZNAMENITE LIČNOSTI ISTRE

### **Signatura**

HR-DAPA-641/5.4

### **Naslov**

Znamenite ličnosti Istre

### **Vrijeme nastanka gradiva**

1968/1970

### **Razina opisa**

Podserija

### **Količina i nosač jedinice opisa**

Pola kutije; 0,05 d/m

### **Sadržaj**

Podserija sadržava transkripte emisija *Znamenite ličnosti Istre*, koja se bavila osobama iz kulturnog, društvenog i političkog života koje su značajno obilježile povijest Istre.

### **Povijest emisije**

Emisija je bila na programu svake druge nedjelje od 5. svibnja 1968. do siječnja 1970. godine.

### **Plan sređivanja**

Transkripti pojedinih emisija poredani su kronološki, od najstarijeg prema najmlađemu.

### **Inventarni popis**

<b>Sadržaj</b>	<b>Nadnevak</b>	<b>Kutija</b>
Nello Milotti	svibanj 1968.	329
Matko Ladinja	23.6.1968.	
Pino Budicin	21.7.1968.	
Vitomir Širola Pajo	4.8.1968.	
Giuseppina Martinuzzi	18.8.1968.	
Gašo Gašparević	1.9.1968.	
Juraj Dobrila	22.9.1968.	
Vladimir Gortan	3.11.1968.	
Stjepan Konzul Istranin i Šimun Greblo	17.11.1968.	
Balde Lupetina	8.12.1968.	

Sadržaj	Nadnevak	Kutija
Jurica Kalac	15.12.1968.	329
Augustin Vivoda	bez nadnevka	
Mario Lussi, Antonio Salgari i Lino Mariani – događaji od 3.1.1947. u Vodnjanskoj ulici u Puli	1.1.1969.	
Dinko Vitezić	26.1.1969.	
Raduna Mira Ban	23.2.1969.	
Franjo Glavinić	9.3.1969.	
Luigi Scalieri	20.4.1969.	
Silvio Milenić Lovro	4.5.1969.	
Vjekoslav Spinčić	18.5.1969.	
Vladimir Nazor	8.6.1969.	
Vladimir Švaba Vid	20.7.1969.	
Oskar Kovačić	27.7.1969.	
Ruža Petrović	3.8.1969.	
Jože Šuran	24.8.1969.	
Jurica Kalac	4.1.1970.	

## II/5.5 KALENDAR DOGAĐAJA

### Signatura

HR-DAPA-641/5.5

### Naslov

Kalendar događaja

### Vrijeme nastanka gradiva

1982

### Razina opisa

Podserija

### Količina i nosač jedinice opisa

3 kutije; 0,3 d/m

### Sadržaj

Podserija sadržava transkripte emisija *Kalendar događaja* koja se bavila značajnim osobama i događajima iz povijesti političkog, društvenog i kulturnog života. Budući da je emisija bila organizirana prema kronološkom kriteriju, sadržaj emisija prati dnevne obljetnice događaja te rođenja i smrti znamenitih osoba.

### Povijest emisije

Emisija je bila na programu svakodnevno tijekom 1982. godine, a podataka jesu li se pojedini prilozi emitirali i dalje nema.

### Plan sređivanja

Transkripti pojedinih emisija poredani su kronološki po danima, od siječnja do prosinca.

### Inventarni popis

Godina	Sadržaj	Kutija
1982	siječanj – travanj	330
	svibanj – kolovoz	331
	rujan – prosinac	332

## II/5.6 KULTURNI MOZAIK

### Signatura

HR-DAPA-641/5.6

### Naslov

Kulturni mozaik

### Vrijeme nastanka gradiva

1982

### Razina opisa

Podserija

### Količina i nosač jedinice opisa

Pola kutije; 0,05 d/m

### Sadržaj

Podserija sadržava transkripte emisije *Kulturni mozaik* koja je pratila izložbe, koncerte i druge kulturne priredbe na području Istre. Uz priloge o radu istarskih profesionalnih i amaterskih kulturno-umjetničkih društava, emitirani su i komentari kulturne politike te intervjuji s poznatim kulturnim djelatnicima.

### Povijest emisije

Emisija je započela emitiranje u siječnju 1982. godine, a pretpostavlja se kako se njeno emitiranje nastavilo i nakon prosinca 1982.

## Inventarni popis

Godina	Mjesec	Kutija
1982	siječanj – svibanj rujan – studeni	342

## II/5.7 EMISIJE O RAZNIM KULTURNIM TEMAMA

### Signatura

HR-DAPA-641/5.7

### Naslov

Emisije o raznim kulturnim temama

### Vrijeme nastanka gradiva

1964/1972

### Razina opisa

Podserija

### Količina i nosač jedinice opisa

1 košuljica; 0,001 d/m

### Sadržaj

Podserija sadržava transkripte emisija koje su emitirane jednokratno, a obrađuju književnost, kazalište i Festival jugoslavenskog igranog filma u Puli. Transkripti emisija koje se odnose na kazalište sadržavaju najave kazališnih premijera, a emisije o književnosti izvještavaju o književnim događajima, sadrže književne tekstove koji su bili emitirani radijskim putem ili se bave književnim naslijedjem nastalim tijekom narodnooslobodilačke borbe u Istri. Emisije posvećene Festivalu jugoslavenskog igranog filma sadrže izvještaje s otvorenja.

### Plan sređivanja

Podserija se sastoji od 3 predmeta, koji su poredani abecednim redom:

5.7.1 Festival jugoslavenskog igranog filma u Puli

5.7.2 Kazalište

5.7.3 Književnost.

Unutar svakog predmeta transkripti su poredani kronološki, od najstarijeg prema najmlađemu.

## Odabiranje i izlučivanje

Na temelju sačuvanog gradiva, pretpostavlja se da nije postojala odluka o sustavnom pohranjivanju transkriptata emisija koje su obrađivale kulturne sadržaje, a emitirale su se jednokratno, već je odluka o čuvanju samo pojedinih transkriptata donošena ovisno o uredničkoj procjeni njihove vrijednosti.

## Inventarni popis

Predmet	Naslov emisije	Nadnevak emitiranja	Kutija
5.7.1 Jugoslavenski festival igranog filma u Puli	Uoči 11. Pule	24.7.1964.	329
	Festival, otvorenje	27.7.1964.	
5.7.2 Kazalište	Pred večerašnju kazališnu premijeru – samo najava emisije posvećene premijerama komedije <i>Jazavac pred sudom</i> i drame <i>Sancho Panza na pustom otoku</i> .	24.4.1966.	
	Emisija <i>Iz kazališnog života</i> , posvećena sutrašnjoj premijeri; – samo košuljica emisije, bez transkripta, naslov je premijerno izvedene predstave nepoznat.	18.2.1968.	
5.7.3 Književnost	Partizanska poezija Istre; – samo košuljica emisije, bez transkripta.	30.4.1965.	
	Pričice i anegdote iz narodnooslobodilačke borbe u Istri.	10.5.1965.	
	Zdravica Motovunu	ožujak 1968.	
	Turneja književnika Hrvatske po Istri; – samo košuljica emisije, bez transkripta.	20.10.1968.	
	Vittorio Emanuele III. protiv Ivana Pipina, radio-drama; – samo košuljica emisije, bez transkripta.	3.5.1971.	
	Ročka pjesničko-glazbena večer	30.11.1972.	

## II/6. EMISIJE O SPORTU

### Signatura

HR-DAPA-641/6

### Naslov

Emisije o sportu

## **Vrijeme nastanka gradiva**

1964/1969.1983/1985

### **Razina opisa**

Serija

### **Količina i nosač jedinice opisa**

9 kutija; 0,9 d/m

### **Sadržaj**

Serija uključuje transkripte emisija *Sportski pregled* i *Ponedjeljkom, sport* koje su donosile sportske vijesti, obrađivale sadržaje u svezi sportskih natjecanja, rad klubova i sportaša te sportsku politiku na razini Istre.

### **Plan sređivanja**

Serija je podijeljena u dvije podserije, a svaka sadržava transkripte jedne emisije:

6.1 Sportski pregled

6.2 Ponedjeljkom, sport.

Podserije su poredane kronološki, prema nadnevku emitiranja najstarijeg transkripta pojedine emisije. Unutar svake podserije transkripti su također poređani kronološki, od najstarijeg prema najmlađemu.

### **Veze**

Informativne emisije *Dnevnik*, *Tjednik*, *Vijesti*, *Notiziario* i *Rassegna* također su donosile najvažnije vijesti sa sportskih natjecanja (vidi seriju 2).

## II/6.1 SPORTSKI PREGLED

### **Signatura**

HR-DAPA-641/6.1

### **Naslov**

Sportski pregled

## **Vrijeme nastanka gradiva**

1964/1969

### **Razina opisa**

Podserija

### **Količina i nosač jedinice opisa**

6 kutija; 0,6 d/m

## Sadržaj

U *Sportskom pregledu* emitirani su sadržaji vezani uz vijesti s natjecanja u proteklom tjednu na području Istre, pripreme za natjecanja te rad sportskih klubova i sportaša. Emisija je također sadržavala obavijesti o poboljšanju sportske infrastrukture i sportskoj politici.

## Povijest emisije

Podatak o početku emitiranja emisije nije poznat. *Sportski pregled* emitiran je tjedno, ponedjeljkom, a prestao je emitiranje nakon svibnja 1969., kada je po drugi puta znatnije izmijenjena programska shema.

## Inventarni popis

Godina	Mjesec	Kutija
1964	siječanj – svibanj	333
	srpanj – prosinac	
1965	siječanj – listopad	334
1966	siječanj – rujan	335
	listopad – prosinac	
1967	siječanj – travanj	336
	srpanj – rujan	
	listopad – prosinac	
1968	siječanj – prosinac	337
1969	siječanj – svibanj	338

## II/6.2 PONEDJELJKOM, SPORT

### Signatura

HR-DAPA-641/6.2

### Naslov

Ponedjeljkom, sport

### Vrijeme nastanka gradiva

1983/1985

### Razina opisa

Podserija

### Količina i nosač jedinice opisa

3 kutije; 0,3 d/m

## Sadržaj

*Ponedjeljkom, sport* emitiran je tjedno, ponedjeljkom, a sadržaj priloga odnosio se na sportske vijesti, rezultate natjecanja u proteklom tjednu na području Istre, izvještaje o pripremama za natjecanja te rad sportskih klubova i sportaša. Emisija je također sadržavala obavijesti o poboljšanju sportske infrastrukture i sportskoj politici.

## Povijest emisije

Emisija *Ponedjeljkom, sport* započela je emitiranje od siječnja 1983. godine, a na programu je bila jednom tjedno. Iako Arhiv nije preuzeo transkripte emisija emitiranih nakon prosinca 1985., pretpostavlja se kako je ova emisija nastavila emitiranje i nakon 1985.

## Inventarni popis

Godina	Mjesec	Kutija
1982	siječanj – svibanj	339
	rujan – studeni	
1983	travanj – studeni	340
1984	siječanj – ožujak	341
	travanj – prosinac	
	siječanj – veljača	
1985	travanj – svibanj	341
	listopad – prosinac	

## II/7 EMISIJE O GOSPODARSTVU I TURIZMU

### Signatura

HR-DAPA-641/7

### Naslov

Emisije o gospodarstvu i turizmu

### Vrijeme nastanka gradiva

1964/1972

### Razina opisa

Serijski

### Količina i nosač jedinice opisa

2 kutije; 0,2 d/m

## Sadržaj

Serija uključuje transkripte emisija posvećenih velikim istarskim poduzećima te transkripte emisije *Turistički koktel*, koja je emitirana u ljetnim mjesecima 1964. i 1965. i pratila događaje u svezi razvoja istarskog turizma.

## Plan sređivanja

Serija je podijeljena u dvije podserije:

7.1 Emisije posvećene istarskim poduzećima

7.2 Turistički koktel.

Unutar serije emisija o istarskim poduzećima, transkripti emisija posvećenih pojedinom poduzeću objedinjeni su u predmete nazvane prema poduzeću te sređeni abecednim redom. Transkripti su emisija unutar svakog predmeta poredani kronološki prema datumu emitiranja, od najstarijeg prema najmlađem.

Transkripti emisija *Turistički koktel* poredani su kronološki prema datumu emitiranja, od najstarijeg prema najmlađem.

## Veze

Sadržaji u svezi gospodarstva i turizma mogu se pronaći u informativnim emisijama (vidi seriju 2).

Radom velikih istarskih poduzeća bavile su se i emisije *Naša reportaža* (reportaže iz radnih kolektiva i turističkih središta, vidi podseriju 4.3), *Susreti* (intervjui s čelnim privrednicima, vidi podseriju 4.2) te *Svakidašnji razgovori* (vidi podseriju 3.4).

## II/7.1 EMISIJE POSVEĆENE ISTARSKIM PODUZEĆIMA

### Signatura

HR-DAPA-641/7.1

### Naslov

Emisije posvećene istarskim poduzećima

### Vrijeme nastanka gradiva

1964.1967/1972

### Razina opisa

Podserija

### Količina i nosač jedinice opisa

9 predmeta u zasebnim košuljicama; 0,02 d/m

## Sadržaj

Podserija sadržava transkripte emisija posvećenih istarskim poduzećima: Stambena zajednica Mirna, Drvno-industrijsko poduzeće 5. maj, Elektroistra, Elektromlin 3. januar, Uljanik, Ciglane Cerovlje-Borut, Pekarsko-mljekarsko poduzeće Puljanka, Rivijera i Istravinoexport.

## Plan sređivanja

Emisije posvećene pojedinom poduzeću objedinjene su u predmete nazvane prema poduzeću. Predmeti su sređeni abecedno. Podseriju čini 9 predmeta:

- 7.1.1 Ciglane Cerovlje-Borut
- 7.1.2 Drvno-industrijsko poduzeće 5. maj
- 7.1.3 Elektroistra
- 7.1.4 Elektromlin 3. januar
- 7.1.5 Istravinoexport
- 7.1.6 Pekarsko-mljekarsko poduzeće Puljanka
- 7.1.7 Rivijera
- 7.1.8 Stambena zajednica Mirna
- 7.1.9 Uljanik.

Transkripti su pojedinih emisija unutar svakog predmeta poredani kronološki prema datumu emitiranja, od najstarijeg prema najmlađem.

## Veze

Opsežni prilozi o brodogradilištu Uljanik pod nazivom *Uljanikove minute* emitirani su i u sklopu emisije *Kroz naš kraj* od 1974. do ožujka 1976. (vidi podseriju 4.4).

## Inventarni popis

Predmet – naziv poduzeća	Nadnevak emitiranja emisije	Kutija
7.1.1 Ciglane Cerovlje-Borut – sadržava samo košuljicu jedne emisije, bez transkripta	2.5.1969.	342
7.1.2 Drvno-industrijsko poduzeće 5. maj – sadržava samo košuljicu s najavom jedne emisije, bez transkripta	30.11.1964.	
7.1.3 Elektroistra – sadržava transkripte 5 emisija	30.6.1967. 31.12.1967. 6.10.1968. 8.3.1970. 25.5.1970.	

Predmet - naziv poduzeća	Nadnevak emitiranja emisije	Kutija
7.1.4 Elektromlin 3. januar – 1 emisija	2.1.1967.	342
7.1.5 Istravinoexport – 1 emisija	1.1.1971.	
7.1.6 Pekarsko-mljekarsko poduzeće Puljanka – 1 emisija	22.10.1967.	
7.1.7 Rivijera – sadržava samo košuljicu jedne emisije, bez transkripta	3.1.1972.	
7.1.8 Stambena zajednica Mirna – sadržava samo košuljicu s najavom jedne emisije, bez transkripta	30.11.1964.	
7.1.9 Uljanik – 2 emisije	7.1.1968. 14.4.1968.	

## II/7.2 TURISTIČKI KOKTEL

### Signatura

HR-DAPA-641/7.2

### Naslov

Turistički koktel

### Vrijeme nastanka gradiva

1964/1965.1968

### Razina opisa

Podserija

### Količina i nosač jedinice opisa

7 košuljica; 0,08 d/m

### Sadržaj

Podserija sadržava transkripte emisije *Turistički koktel*, koja je donosila priloge u svezi razvoja istarskog turizma i intervjuje s poznatim turističkim djelatnicima te je izvještavala o broju gostiju u istarskim turističkim središtima, novostima u ugostiteljskoj ponudi i gradnji turističke infrastrukture.

### Povijest emisije

Podatak o početku emitiranja emisije nije poznat. *Turistički koktel* emitiran je od lipnja do rujna, tijekom ljetne turističke sezone, a bio je na programu svakog petka. Na temelju košuljice s transkriptom emisije *Novogodišnji turistički koktel* od 2. siječnja 1968., moguće je pretpostaviti kako se emisija, s obzirom na važnost sadržaja, nastavila emitirati i nakon 1968.

## Inventarni popis

Godina	Mjesec	Kutija
1964	lipanj – rujan	343
1965	lipanj – kolovoz	
1968	siječanj	

### II/8. EMISIJE O POLJOPRIVREDI

#### Signatura

HR-DAPA-641/8

#### Naslov

Emisije o poljoprivredi

#### Vrijeme nastanka

#### gradiva

1964/1972

#### Razina opisa

Serija

#### Količina i nosač jedinice opisa

8 kutija; 0,8 d/m

#### Sadržaj

Serija sadržava transkripte emisije *Poljoprivrednici, za vas*, koja je obrađivala sadržaje u svezi poljoprivrede i života na selu.

#### Veze

Sadržaji posvećeni poljoprivredi mogu se pronaći i u informativnim emisijama, a opću sliku života na istarskom selu dijelom oslikava i emisija *Naša reportaža* (vidi podseriju 4.3).

### II/8.1 POLJOPRIVREDNICI, ZA VAS

#### Signatura

HR-DAPA-641/8.1

#### Naslov

Poljoprivrednici, za vas

## Vrijeme nastanka gradiva

1964/1972

## Razina opisa

Podserija

## Količina i nosač jedinice opisa

8 kutija; 0,8 d/m

## Sadržaj

Podserija uključuje transkripte emisija *Poljoprivrednici, za vas* koja je emitirana tjedno, nedjeljom. *Poljoprivrednici, za vas* sadržavali su priloge u svezi ratarstva, stočarstva, hortikulture i pčelarstva, veliku su pozornost posvećivali obrazovanju i usavršavanju istarskih poljoprivrednika. Emisija je pokrivala područja u svezi dinamike poljoprivrednih radova, plasiranje poljoprivrednih proizvoda na tržište i državne poticaje te zakonska prava i obveze poljoprivrednika. Uz povećanje kvalitete života na selu, obrazovni ciljevi emisije očituju se i u redovitim gostovanjima stručnih suradnika te u predstavljanju publikacija s područja poljoprivrede. Uz temu emisije, *Poljoprivrednici, za vas* imali su stalne rubrike: *Kalendar radova, Mali savjeti, Vi pitate – mi odgovaramo i Savjeti stručnjaka* te *Kalendar stočnih sajmova u Istri u sljedećem tjednu*.

Od početka emitiranja ova je emisija bila pažljivo glazbeno uređivana domaćim glazbenim brojevima, a poseban glazbeni profil emisija dobiva od 1967., otkada su u njoj emitirane snimke istarskih narodnih izvođača, stanovnika istarskih sela, na autohtonim istarskim instrumentima.

## Povijest emisije

Podatak o prvom emitiranju emisije nije poznat. Emisija je bila na programu svake nedjelje, a prestala je biti emitirana nakon izmjene koncepta nedjeljnog programa u siječnju 1973.

## Plan sređivanja

Transkripti emisija *Poljoprivrednici, za vas* poredani su kronološki prema datumu emitiranja, od najstarijeg prema najmlađem.

## Veze

Nakon ukidanja, stalne rubrike emisije *Poljoprivrednici, za vas* u smanjenom su opsegu emitirane kao povremeni prilozi u bloku posvećenom poljoprivredi u sklopu emisije *Kroz naš kraj* (vidi podseriju 4.4) sve do ožujka 1976.

## Dodatni izvori

Snimci glazbenih brojeva istarskih izvođača narodne glazbe na autentičnim instrumentima čuvaju se u Fonoteci Radio stanice Pula, u zbirci *Arhiv Renata Pernića*.

## Inventarni popis

Godina	Mjesec	Kutija
1964	veljača – svibanj	344
	srpanj – prosinac	
1965	siječanj – listopad	345
	prosinac	
1966	siječanj – kolovoz	346
	rujan – prosinac	
1967	siječanj – svibanj	347
	srpanj – kolovoz	
	rujan – prosinac	
1968	siječanj – prosinac	348
1969	siječanj – prosinac	
1970	siječanj – lipanj	350
	srpanj – prosinac	
1971	siječanj – prosinac	351
1972	siječanj – prosinac	

## II/9 EMISIJE ZA MLADE

### Signatura

HR-DAPA-641/9

### Naslov

Emisije za mlade

### Vrijeme nastanka gradiva

1964/1985

### Razina opisa

Serija

### Količina i nosač jedinice opisa

4 kutije; 0,4 d/m

### Sadržaj

Serija uključuje transkripte emisija *Za mlade tehničare, Djeco, za vas, Mladi za mlade* i *Kucaj jače* koje su, različitim novinarskim pristupima obrađivale sadržaje u svezi života djece i mlađih, izvještavale o njihovim aktivnostima te donosile priloge o važnim temama za ovu dobnu skupinu slušatelja.

## **Plan sređivanja**

Serija je podijeljena u četiri podserije, a svaka sadržava transkripte jedne emisije:

9.1 Za mlade tehničare

9.2 Djeco, za vas

9.3 Mladi za mlade

9.4 Kucaj jače.

Podserije su poredane kronološki, prema nadnevku emitiranja najstarijeg transkripta pojedine emisije. Unutar svake su podserije transkripti pojedinih emisija također poredani kronološki, od najstarijeg prema najmlađemu.

## **Veze**

U intervalu tijekom kojeg na programu nije postojala posebna emisija posvećena mladima, sadržaji od interesa za ovu dobnu skupinu mogu se naći u prilozima emisije *Kroz naš kraj* (vidi podseriju 4.4).

## **II/9.1 ZA MLADE TEHNIČARE**

### **Signatura**

HR-DAPA-641/9.1

### **Naslov**

Za mlade tehničare

### **Vrijeme nastanka gradiva**

1964

### **Razina opisa**

Podserija

### **Količina i nosač jedinice opisa**

4 košuljice; 0,03 d/m

### **Sadržaj**

Podserija sadržava transkripte emisije *Za mlade tehničare*, koja je obrađivala sadržaje u svezi tehničkog obrazovanja mlađih i bavila se temama povezanim s tehničkom kulturom.

### **Povijest emisije**

Podatak o početku emitiranja emisije nije poznat. U razdoblju od veljače do svibnja 1964. emisija je emitirana jednom tjedno, a na malom broju preuzetih transkriptata iz kratkog razdoblja može se prepostaviti kako emisija nije imala

stalan termin u tjednom programu emitiranja. Podatak o prestanku emitiranja emisije također nije poznat.

### Inventarni popis

Godina	Mjesec	Kutija
1964	veljača – svibanj	352

II/9.2 DJECO, ZA VAS (DJECA ZA DJECU)

#### Signatura

HR-DAPA-641/9.2

#### Naslov

Djeco, za vas

#### Ostali nazivi

Djeca za djecu

#### Vrijeme nastanka gradiva

1964/1966

#### Razina opisa

Podserija

#### Količina i nosač jedinice opisa

25 košuljica; 0,07 d/m

#### Sadržaj

Podserija sadržava transkripte emisije *Djeco, za vas*, koja je obrađivala sadržaje iz života djece, izvještavala o njihovim aktivnostima, donosila priloge o temama važnim za ovu dobnu skupinu slušatelja, a u njoj su emitirani i kraći oblici dječje književnosti.

#### Povijest emisije

Podatak o prvom emitiranju emisije nije poznat. U kolovozu i rujnu 1964. godine emisija je emitirana pod nazivom *Djeca za djecu*, a od listopada iste godine mijenja naziv u *Djeco, za vas*. Tijekom 1964. emisija je emitirana nedjeljom, a nakon toga, sve do kraja emitiranja u rujnu 1966., tjedni termin emisije bio je ponедjeljkom. Emisija je prestala biti emitirana nakon izmjena programske slijede u listopadu 1966.

## Inventani popis

Godina	Mjesec	Kutija
1964	kolovoz – prosinac	352
1965	siječanj – listopad	
	prosinac	
1966	siječanj – rujan	

## II/9.3 MLADI ZA MLADE

### Signatura

HR-DAPA-641/9.3

### Naslov

Mladi za mlade

### Vrijeme nastanka gradiva

1964/1973

### Razina opisa

Podserija

### Količina i nosač jedinice opisa

2 kutije; 0,02 d/m

### Sadržaj

Podserija sadržava transkripte emisija *Mladi za mlade*. Emisija je obrađivala sadržaje iz života mladih te izvještavala o njihovim aktivnostima u školama te društvenim, političkim i radnim organizacijama.

### Povijest emisije

Podatak o prvom emitiranju emisije nije poznat. Na temelju jedne košuljice emisije *Mladi za mlade* s transkriptom iz 1964. godine (bez nadnevka), može se prepostaviti kako je njen emitiranje započelo 1964., ili još ranije. S obzirom na mali broj sačuvanih transkriptata iz 1966., teško je prepostaviti dinamiku njenog emitiranja, a u razdoblju od 1967. do kraja 1970. godine emisija je u tjednom rasporedu emitirana promijenila dva termina: emitirana je utorkom (1967. – 1968.), pa nedjeljom (1969. – 1970.).

Iz 1973. sačuvana su tri transkripta emisije *Iz života mladih* koja i formalno i sadržajno u potpunosti predstavlja nastavak emisije *Mladi za mlade*, a kako se radi o malom uzorku, nemoguće je prepostaviti vremenski raspon i dinamiku njenog emitiranja.

## Inventarni popis

Godina	Mjesec	Kutija
1964	transkript jedne emisije bez nadnevka	353
1966	ožujak	
	rujan	
1967	siječanj	
	ožujak – travanj	
	lipanj – prosinac	
1968	siječanj – prosinac	
1969	siječanj – prosinac	354
1970	siječanj – prosinac	
1973	siječanj – veljača	
	travanj	

## II/9.4 KUCAJ JAČE

### Signatura

HR-DAPA-641/9.4

### Naslov

Kucaj jače

### Vrijeme nastanka gradiva

1983/1985

### Razina opisa

Podserija

### Količina i nosač jedinice opisa

1 kutija; 0,1 d/m

### Sadržaj

Podserija sadržava transkripte emisije *Kucaj jače*, koja je obrađivala sadržaje u svezi života mlađih te izvještavala o njihovim aktivnostima. U emisiji su zastupljene teme u svezi emocionalnog sazrijevanja i spolnosti, problema slobodnog vremena, sukoba generacija i sl. Za razliku od uređivačkog koncepta prethodnih emisija namijenjenih mladima, *Kucaj jače* obilježena je otvorenijim i modernijim pristupom te pogledom koji je podjednako usredotočen i na društvenu i na osobnu ulogu mладог čovjeka u društvu.

### Povijest emisije

Prepostavlja se kako je emitiranje emisije *Kucaj jače* započelo početkom 1983., nakon izmjena programske sheme. Emisija je bila na programu svake subote. Iako Arhiv nije preuzeo transkripte emisija emitiranih nakon prosinca 1985. godine, prepostavlja se kako je ova emisija nastavila emitiranje i nakon opisanog razdoblja.

### Inventarni popis

Godina	Mjesec	Kutija
1983	kolovoz	354
	prosinac	
1984	siječanj	
	travanj – svibanj	
	prosinac	
1985	siječanj – veljača	
	travanj – svibanj	
	listopad – prosinac	

### II/10 EMISIJE ZA VOZAČE

#### Signatura

HR-DAPA-641/10

#### Naslov

Emisije za vozače

#### Vrijeme nastanka gradiva

1964/1966.1985

#### Razina opisa

Serija

#### Količina i nosač jedinice opisa

2 kutije; 0,2 d/m

#### Sadržaj

Serija sadržava transkripte emisija *Za vas, vozači* i *Nazovi 987* koje su se bavile sadržajima u svezi prometa i sigurnosti na istarskim cestama, donosile priloge o prometnoj kulturi i bavile se temama u svezi zakonskih odredaba koje se tiču vožnje i sigurnosti sudionika u prometu.

## Plan sređivanja

Serijski je podijeljena u dvije podserije, a svaka sadržava transkripte jedne emisije:

10.1 Za vas, vozači

10.2 Nazovi 987.

Podserije su poredane kronološki, prema nadnevku emitiranja najstarijeg transkripta pojedine emisije. Unutar svake podserije transkripti su također poredani kronološki, od najstarijeg prema najmlađemu.

II/10.1 VOZAČI, ZA VAS

## Signatura

HR-DAPA-641/10.1

## Naslov

Vozači, za vas

## Vrijeme nastanka gradiva

1964/1966

## Razina opisa

Podserija

## Količina i nosač jedinice opisa

1,5 kutija; 0,15 d/m

## Sadržaj

Emisija *Vozači, za vas* bavila se sadržajima u svezi prometa i sigurnosti na istarskim cestama. Uz priloge o stanju na cestama u proteklom tjednu i prometnoj kulturi, vozače se obavještavalo o promjenama u prometnom zakonodavstvu. Emisija je donosila i savjete stručnjaka iz područja prometa – prometnih policača i liječnika.

## Povijest emisije

Emitiranje emisije započelo je u listopadu 1964., a tijekom 1964. i 1965. emisija je emitirana tjedno, utorkom. U 1966. emisija je emitirana svakih 15 dana, također utorkom, a prestaje emitiranje početkom 1967.

## Inventarni popis

Godina	Mjesec	Kutija
1964	listopad – prosinac	355
1965	siječanj – listopad	
1966	siječanj – prosinac	356

## II/10.2 NAZOVI 987

### **Signatura**

HR-DAPA-641/10.2

### **Naslov**

Nazovi 987

### **Vrijeme nastanka gradiva**

1985

### **Razina opisa**

Podserija

### **Količina i nosač jedinice opisa**

0,5 kutije; 0,05 d/m

### **Sadržaj**

Emisija *Nazovi 987* emitirana je tjedno, a bavila se sadržajima u svezi prometa i sigurnosti na istarskim cestama. Uz priloge o stanju na cestama u proteklom tjednu i prometnoj kulturi, vozače se obavještavalo o promjenama u prometnom zakonodavstvu.

### **Povijest emisije**

Emisija je započela emitiranje od siječnja 1985., a bila je na programu jednom tjedno, utorkom. Iako Arhiv nije preuzeo transkripte emisija emitiranih nakon prosinca 1985. godine, pretpostavlja se kako je ova emisija nastavila emitiranje i nakon opisanog razdoblja.

### **Inventarni popis**

Godina	Mjesec	Kutija
1985	siječanj – rujan	356

## II/11 KONTAKT EMISIJE

### **Signatura**

HR-DAPA-641/11

### **Naslov**

Kontakt emisije

### **Vrijeme nastanka gradiva**

1964.1982/1985

## Razina opisa

Serija

## Količina i nosač jedinice opisa

33,5 kutije; 3,35 d/m

## Sadržaj

Serija sadržava transkripte kontaktnih emisija *Za svakoga ponešto*, *Danas u Istri*, *Sajam malih stvari*, *Ususret vikendu*, *Vikend program te Loto izvještaj*. Značajnu ulogu u oblikovanju ovih emisija imalo je sudjelovanje slušatelja, a sadržaji ovih emisija određeni su slušateljskim sugestijama, prijedlozima i željama. Emisije su dijelom bile zabavnog karaktera, a pružale su i servisne informacije te najavljalivale dnevna, odnosno tjedna događanja.

## Povijest emitiranja emisija

Sadržaji poput pozdrava i čestitaka, servisnih informacija te najava dnevnog programa i događanja, bili su neizostavan dio komunikacije na relaciji radio – slušatelj tijekom cijelog postojanja Radio stanice Pula. U onim razdobljima tijekom kojih nisu bili okupljeni u samostalnu uređivačku cjelinu – servisno-informativni blok ili emisiju – emitirani su na početku dnevnog programa.

## Plan sređivanja

Serija je podijeljena u šest podserija, a svaka sadržava transkripte jedne emisije:

- 11.1 Za svakoga ponešto
- 11.2 Danas u Istri
- 11.3 Sajam malih stvari
- 11.4 Ususret vikendu
- 11.5 Vikend program
- 11.6 Loto izvještaj.

Podserije su poredane kronološki, prema nadnevku emitiranja najstarijeg transkripta pojedine emisije. Unutar svake podserije transkripti su također poredani kronološki, od najstarijeg prema najmlađemu.

## Veze

U dijelu košuljica transkripata *Pregleda programa* iz 1964. nalaze se priložene i najave dnevnih događaja (vidi seriju 1).

II/11.1 ZA SVAKOGA PONEŠTO

## Signatura

HR-DAPA-641/11.1

### Naslov

Za svakoga ponešto

### Vrijeme nastanka gradiva

1964

### Razina opisa

Podserija

### Količina i nosač jedinice opisa

1 košuljica sa 6 transkriptata; 0,01 d/m

### Sadržaj

Na izbor sadržaja emitiranih u emisiji *Za svakoga ponešto* utjecale su sugestije i prijedlozi slušatelja pa su stoga teme kojima se bavila raznolike. Osim najava kulturnih događanja, emisija se bavila i trenutno aktualnim temama. Tijekom emisije emitirani su pozdravi i čestitke te su ispunjavane glazbene želje slušatelja, a u zabavnom dijelu emitirane su i humoreske te vicevi. Zbog malog broja sačuvanih transkriptata, nemoguće je točno odrediti dinamiku njena emitiranja.

### Odabiranje i izlučivanje

Na temelju sačuvanoga, pretpostavlja se da nije postojala odluka o sustavnom pohranjivanju transkriptata ove emisije, već je odluka o čuvanju samo pojedinih transkriptata donošena ovisno o uredničkoj procjeni njihove vrijednosti.

### Inventarni popis

Godina	Mjesec	Kutija
1964	veljača – ožujak	357

## II/11.2 DANAS U ISTRI

### Signatura

HR-DAPA-641/11.2

### Naslov

Danas u Istri

### Vrijeme nastanka gradiva

1980/1982

### Razina opisa

Podserija

## Količina i nosač jedinice opisa

14 kutija; 1,4 d/m

### Sadržaj

Uz najavu dnevnog rasporeda, ova emisija mozaičnog karaktera sadržavala je kratak informativni blok i vremensku prognozu, servisne informacije, najavu dnevnih događanja u Istri te pozdrave i glazbene želje slušatelja.

### Povijest emisije

Emisija je bila na programu svakodnevno, na početku emitiranja dnevnog programa. U razdoblju od kolovoza 1981. do svibnja 1982. na košuljicama transkriptata nije bilježen naziv emisije, već se ona navodi samo kao *Uvodna emisija*.

### Inventarni popis

Godina	Mjesec	Kutija
1980	siječanj – veljača	357
	ožujak – travanj	358
	svibanj – lipanj	359
	srpanj – kolovoz	360
	rujan – listopad	361
	studen – prosinac	362
1981	siječanj – ožujak	363
	travanj – lipanj	364
	srpanj – rujan	365
	listopad – prosinac	366
1982	siječanj – lipanj	367
	srpanj	368
	kolovoz – rujan	369
	listopad – studeni	370

## II/11.3 SAJAM MALIH STVARI

### Signatura

HR-DAPA-641/11.3

### Naslov

Sajam malih stvari

### Vrijeme nastanka gradiva

1982/1985

## Razina opisa

Podserija

## Količina i nosač jedinice opisa

15,5 kutija; 1,55 d/m

## Sadržaj

U stalnoj rubrici *Pozdravi i želje slušatelja* emitirani su pozdravi i čestitke te pitanja slušatelja i ispunjavane su glazbene želje. Uz prognozu vremena i pregled dnevnog programa, *Sajam malih stvari* pružao je niz servisnih informacija u svezi komunalne djelatnosti te najavljivao tjedne i dnevne događaje u gradu Puli. Sastavni dio emisije bile su nagradne igre za slušatelje te humoristični blok.

## Povijest emisije

Emisija *Sajam malih stvari* bila je na rasporedu od ponedjeljka do subote na početku dnevnog emitiranja.

## Inventarni popis

Godina	Mjesec	Kutija
1982	prosinac	370
1983	siječanj	371
	veljača	372
	ožujak	373
	travanj	374
	svibanj – lipanj	375
	srpanj – kolovoz	376
	rujan	377
	listopad – studeni	378
	prosinac	379
1984	siječanj – veljača	380
	ožujak – travanj	381
	svibanj – lipanj	382
	srpanj – kolovoz	383
	rujan – listopad	384
	studen – prosinac	385
1985	siječanj	386
	veljača	387
	travanj	388
	svibanj	389

Godina	Mjesec	Kutija
1985	lipanj	390
	srpanj	391
	kolovoz	392
	rujan	393
	listopad	394
	studen – prosinac	395

## II/11.4 USUSRET VIKENDU (NJEŽNO, KISELO, PETAK)

### Signatura

HR-DAPA-641/11.4

### Naslov

Ususret vikendu

### Ostali nazivi

Nježno, kiselo, petak

### Vrijeme nastanka gradiva

1981/1985

### Razina opisa

Podserija

### Količina i nosač jedinice opisa

3,5 kutije; 0,35 d/m

### Sadržaj

Emisija *Ususret vikendu* sadržavala je niz servisnih informacija bitnih za predstojeći vikend, a uz informativni blok sadržavala je najave kulturnih događanja u gradu Puli. Sastavni dio emisije bile su nagradne igre za slušatelje te humoristični blok.

### Povijest emisije

Podatak o prvom i posljednjem emitiranju nije poznat. Tijekom 1981. i 1982. bila je na programu pod nazivom *Ususret vikendu*, a tijekom svibnja i lipnja 1985. emitirana je kao *Nježno, kiselo, petak*. Budući da se radi o istom uređivačkom konceptu te istom tipu sadržaja, s velikom se sigurnošću prepostavlja da se, unatoč promjeni naziva, radi o istoj emisiji. Tijekom cijelog opisanog razdoblja emisija je bila na programu petkom.

## Odabiranje i izlučivanje

Na temelju sačuvanoga, pretpostavlja se da nije postojala odluka o sustavnom pohranjivanju transkriptata, već je odluka o čuvanju samo transkriptata pojedinih emisija donošena ovisno o uredničkoj procjeni njihove vrijednosti.

## Inventarni popis

Godina	Mjesec	Kutija
1981	siječanj – kolovoz	396
	rujan – prosinac	397
1982	siječanj – travanj	
	svibanj	398
	rujan – studeni	
1985	travanj – svibanj	399

## II/11.5 VIKEND PROGRAM

### Signatura

HR-DAPA-641/11.5

### Naslov

Vikend program

### Vrijeme nastanka gradiva

1985

### Razina opisa

Podserija

### Količina i nosač jedinice opisa

Pola kutije; 0,05 d/m

### Sadržaj

Emisija *Vikend program* bila je mozaičnog, otvorenog karaktera, te je objedinjavala sadržaje koji su tijekom tjedna emitirani u drugim emisijama. Uz niz servinskih informacija, vremensku prognozu te informativni blok, sadržavala je najave kulturnih događanja u Puli, kritike i osvrte na kulturne događaje, intervjuje i sl. Sastavni dio emisije bile su nagradne igre za slušatelje te humoristični blok.

### Povijest emisije

Podatak o prvom emitiranju nije poznat. Tijekom cijelog opisanog razdoblja emisija je bila na programu subotom i nedjeljom, a pretpostavlja se da je nastavila emitiranje i nakon opisivanog razdoblja.

## Odabiranje i izlučivanje

Na temelju sačuvanoga, prepostavlja se da nije postojala odluka o sustavnom pohranjivanju transkriptata, već je odluka o čuvanju samo transkriptata pojedinih emisija donošena ovisno o uredničkoj procjeni njihove vrijednosti.

## Inventarni popis

Godina	Mjesec	Kutija
1985	studen – prosinac	398

## II/11.6 LOTO IZVJEŠTAJ

### Signatura

HR-DAPA-641/11.6

### Naslov

Loto izvještaj

### Vrijeme nastanka gradiva

1983

### Razina opisa

Podserija

### Količina i nosač jedinice opisa

1 arhivska košuljica

### Sadržaj

Podserija se sastoji od izvještaja Hrvatske lutrije o dobitcima u nagradnoj igri Loto.

### Povijest emisije

Podatak o prvom, kao ni posljednjem emitiranju nije poznat. Izvan opisanog razdoblja trebalo bi uzeti u obzir mogućnost da se *Loto izvještaj* emitirao u sklopu emisija s otvorenijim uređivačkim konceptom, poput mozaičnih kontaktnih emisija u kojima su se objavljivale ostale servisne informacije.

## Inventarni popis

Godina	Mjesec	Kutija
1983	studen – prosinac	399

## II/12 PRIGODNE EMISIJE

### **Signatura**

HR-DAPA-641/12

### **Naslov**

Prigodne emisije

### **Vrijeme nastanka gradiva**

1964/1976

### **Razina opisa**

Serija

### **Količina i nosač jedinice opisa**

1 kutija; 0,1 d/m

### **Sadržaj**

Prigodne emisije emitirane su povodom državnih praznika (Nove godine, Dana rada, Dana Armije, Dana Republike i sl.), obljetnica u rasponu od lokalne do međunarodne važnosti te izvanrednih događanja, kao što su posjeti stranih državnika, smrti uglednika te potresi i velike nesreće.

### **Plan sređivanja**

Ovisno o prigodi povodom koje su emitirane, emisije su podijeljene u 4 podserije:

12.1 Emisije povodom državnih praznika

12.2 Emisije povodom obljetnica

12.3 Emisije povodom izvanrednih događanja

12.4 Emisije o raznim temama.

Unutar svake podserije transkripti su razvrstani u predmete, ovisno o specifičnoj prigodi na koju se odnose. Predmeti su također razvrstani kronološki, prema datumu održavanja prigode na koju se transkripti koje sadrže odnose.

Transkripti pojedinih emisija unutar svakog predmeta poredani su kronološki, prateći datum, odnosno godinu u kojoj su emitirani.

### **Odabiranje i izlučivanje**

Na temelju sačuvanoga, prepostavlja se da nije postojala odluka o sustavnom pohranjivanju transkripata prigodnih emisija, već je odluka o čuvanju samo pojedinih transkripata donošena ovisno o uredničkoj procjeni njihove vrijednosti.

## II/12.1 EMISIJE POVODOM DRŽAVNIH PRAZNIKA

### Signatura

HR-DAPA-641/12.1

### Naslov

Emisije povodom državnih praznika

### Vrijeme nastanka gradiva

1964/1976

### Razina opisa

Podserija

### Količina i nosač jedinice opisa

0,5 kutije; 0,05 d/m

### Sadržaj

Podserija se sastoji od emisija emitiranih povodom državnih praznika.

### Plan sređivanja

Podserija se sastoji od 11 predmeta, a u svakome su objedinjeni transkripti emisija posvećenih pojediniom državnom prazniku. Predmeti su poredani kronološki, prema datumu održavanja praznika na koji se odnose:

- 12.1.1 Nova godina (1. siječnja)
- 12.1.2 Dan dječje radosti (2. siječnja)
- 12.1.3 Dan rudara (2. ožujka)
- 12.1.4 Praznik rada (1. svibnja)
- 12.1.5 Dan ratnog zrakoplovstva (21. svibnja)
- 12.1.6 Dan mladosti (25. svibnja)
- 12.1.7 Dan borca (4. srpnja)
- 12.1.8 Dan ustanka naroda Hrvatske (27. srpnja)
- 12.1.9 Dan Ratne mornarice (6. rujna)
- 12.1.10 Dan Republike (29. studenoga)
- 12.1.11 Dan Jugoslavenske narodne armije (17. prosinca)

### Inventarni popis

Predmet	Naslov emisije	Nadnevak emitiranja	Kutija
12.1.1 Nova godina (1. siječnja)	Novogodišnje poruke i želje	31.12.1965.	399
	Čestitke	1.1.1967.	
	Novogodišnji koktel	1.1.1967.	

Predmet	Naslov emisije	Nadnevak emitiranja	Kutija
<b>12.1.1 Nova godina (1. siječnja)</b>	Čestitke	2.1.1967.	399
	Radio Pula za Radio Beograd	3.1.1967.	
	Sretna Nova godina!	1.1.1968.	
	Istra u 1967.	2.1.1968.	
	U novu godinu s našim najmlađima	1.1.1969.	
	Istra u 1968.	1.1.1969.	
	Istra u 1968: dopisnici	2.1.1969.	
	Kakva nam je bila stara i što želimo od nove godine	2.1.1969.	
	Adriatik i zabavni pjevači	2.1.1970.	
	Novogodišnje želje mladih	2.1.1971.	
	Istra u 1972. i 1973.	1.1.1973.	
	Veselo u novu	1.1.1976.	
<b>12.1.2 Dan dječje radosti (2. siječnja)</b>	Kronika 1981.	1.1.1982.	
	Uz Dan pionira i Dan dječje radosti	2.1.1968.	
<b>12.1.3 Dan rudara (2. ožujka)</b>	Emisija posvećena članovima kolektiva Istarskih ugljenokopa Raša, koji obilježavaju svoj praznik	2.3.1964.	
<b>12.1.4 Praznik rada (1. svibnja)</b>	Istarske priče uz narodnu muziku	1.5.1965.	
	Prvi maj u Istri	2.5.1966.	
	1. maj	1.5.1967.	
	Prkosne crvene zastave; – samo košuljica emisije, bez transkripta.	1.5.1968.	
	Slavili su 1. maj u zatvoru; – samo košuljica emisije, bez transkripta.	1.5.1968.	
	Prvomajski prilog – Plomin	2.5.1968.	
	Crveni Vinež	2.5.1968.	
	Prvi maj u oslobođenom Labinu	1.5.1969.	
	Prvi maj među ljudima koji ga slave radeći	1.5.1969.	
	Susret s malim recitatorima u Pazinu	1.5.1969.	
	Krvavi Prvi maj 1920. godine	2.5.1969.	
	S ugostiteljima Rapca	1.5.1970.	
	Drugovi, sretno!	1.5.1970.	
<b>12.1.5 Dan Ratnog zrakoplovstva (21. svibnja)</b>	Uz Dan vazduhoplovstva; – samo košuljica emisije, bez transkripta.	21.5.1969.	

Predmet	Naslov emisije	Nadnevak emitiranja	Kutija
<b>12.1.6 Dan mladosti (25. svibnja)</b>	Prijenos mitinga omladine na Trgu bratstva i jedinstva u Puli.	26.5.1968.	399
<b>12.1.7 Dan borca (4. srpnja)</b>	Uz Dan borca	4.7.1966.	
	Uz Dan borca	4.7.1967.	
	Dan borca	4.7.1968.	
	Uz Dan borca	4.7.1969.	
	Među pripadnicima omladinskih jedinica u Fažani	4.7.1970.	
<b>12.1.8 Dan ustanka naroda Hrvatske (27. srpnja)</b>	Uvodnik i borbene pjesme	27.7.1966.	
	Uz Dan ustanka naroda Hrvatske	27.7.1967.	
	Pula se borila i poslije rata	27.7.1968.	
	Partizanske bolnice	27.7.1968.	
<b>12.1.9 Dan Ratne mornarice (6. rujna)</b>	Ususret Danu Ratne mornarice i pomorstva	5.9.1964.	
	U čast Dana Mornarice i pomorstva	10.9.1967.	
<b>12.1.10 Dan Republike (29. studenoga)</b>	S prvim narodnim odbornicima u Istri	29.11.1967.	
	Domovino, sretan ti Dan Republike!	29.11.1967.	
	Za rođendan Republike postali su pioniri	30.11.1967.	
	Odjaci Oktobarske revolucije u Istri	30.11.1967.	
	Pula 1918.	30.11.1968.	
	Mate Macan, običan i neobičan čovjek	30.11.1968.	
	S pilotima eskadrile majora Milana Dabića	30.11.1968.	
	S vojnicima pulskog partizanskog bataljona na manevru <i>Učka</i> 1972.	29.11.1972.	
<b>12.1.11 Dan Jugoslovenske narodne armije (17. prosinca)</b>	Veseli garnizon	17.12.1964.	

## II/12.2 EMISIJE POVODOM OBLJETNICA

### Signatura

HR-DAPA-641/12.2

### Naslov

Emisije povodom obljetnica

## Vrijeme nastanka gradiva

1964/1968

## Razina opisa

Podserija

## Količina i nosač jedinice opisa

5 košuljica

## Sadržaj

Podserija se sastoji od emisija emitiranih povodom obilježavanja obljetnica.

## Plan sređivanja

Podserija se sastoji od 5 predmeta, a u svakome su objedinjeni transkripti emisija posvećenih obilježavanju pojedine obljetnice.

12.2.1 Obljetnica potresa u Skopju

12.2.2 Obljetnica oslobođenja Italije

12.2.3 Obljetnica Oktobarske revolucije

12.2.4 Obljetnica oslobođenja umaške komune

12.2.5 Obljetnica Pazinskih (Rujanskih) odluka.

## Inventarni popis

Predmet	Naslov emisije u predmetu	Nadnevak emitiranja	Kutija
12.2.1 <b>Obljetnica potresa u Skopju</b>	U spomen Skopju (emisija povodom 1. obljetnice)	26.7.1964.	399
12.2.2 <b>Obljetnica oslobođenja Italije</b>	Dvadeset godina slobode u Italiji	25.4.1965.	
12.2.3 <b>Obljetnica Oktobarske revolucije</b>	Emisija povodom 49. obljetnice	7.11.1966.	
	Emisija povodom 50. obljetnice	6.11.1967.	
12.2.4 <b>Obljetnica oslobođenja umaške komune</b>	Emisija povodom obljetnice oslobođenja	4.5.1968.	
12.2.5 <b>Obljetnica Pazinskih (Rujanskih) odluka</b>	Emisija posvećena 35. obljetnici i gradu Pazinu	16.8.1968.	

## II/12.3 EMISIJE POVODOM IZVANREDNIH DOGAĐANJA

### Signatura

HR-DAPA-641/12.3

### Naslov

Emisije povodom izvanrednih događanja

### Vrijeme nastanka gradiva

1964/1970

### Razina opisa

Podserija

### Količina i nosač jedinice opisa

1 košuljica

### Sadržaj

Podserija se sastoji od emisija emitiranih povodom izvanrednih događanja, kao što su posjeti državnika, smrti uglednih osoba te velike nesreće i prirodne katastrofe.

### Inventarni popis

Sadržaj	Nadnevak emitiranja	Kutija
Emisija posvećena Alžиру (emitirano povodom posjeta alžirskog predsjednika)	11.3.1964.	399
Palmiro Togliati (povodom smrti osnivača Komunističke partije Italije)	22.8.1964.	
Bez naslova (najava izmjena u programu povodom teške nesreće u rudniku u Brezi u kojoj su poginula 52 rudara)	15.3.1970.	

## II/12.4 EMISIJE O RAZNIM TEMAMA

### Signatura

HR-DAPA-641/12.4

### Naslov

Emisije o raznim temama

### Vrijeme nastanka gradiva

1967/1968

### Razina opisa

Podserija

### Količina i nosač jedinice opisa

1 košuljica; 0,001 d/m

## Sadržaj

Podserija se sastoji od emisija različitih tema, emitiranih jednokratno, u različitim prigodama.

## Inventarni popis

Sadržaj	Nadnevak emitiranja	Kutija
Dan grožđa – emisija posvećena tradicionalnom bujskom prazniku	8.8.1968.	399
Rastanak naroda Motovunštine s vojnicima koji su gradili cestu Kičer – Motovun	11.8.1968.	
Mine u njedrima Učke – emisija povodom radova na izgradnji tunela kroz Učku	29.11.1968.	
Ono ča je i ono ča fali	1.1.1971.	
Poslijepodne s članovima KPD Radost u Višnjjanu i Vižinadi	3.5.1971.	
Mladi hotelijeri	30.11.1971.	

### III. KONTROLA OPISA

#### **Identifikator ustanove i opisa**

HR DAPA ObP-641/SAI-1.2

#### **Pravila ili propisi**

- Međunarodno arhivsko vijeće. ISAD (G) Medunarodna norma za opis arhivskog gradiva, 2. izd. (hrv. prijevod), Zagreb, 2001.
- Međunarodno arhivsko vijeće. *ISAAR (CPF) Međunarodna norma arhivističkog normiranog zapisa za pravne i fizičke osobe te obitelji*, 2. izd. (hrv. prijevod), Zagreb, 2006.

#### **Napomena**

Na razini je fonda opis upravne povijesti stvaratelja prema normi ISAD (G) razrađen elementima norme ISAAR (CPF).

#### **Status**

Opis je dovršen i dostupan.

#### **Razina podrobnosti**

Opis je fonda cjelovit, a opisi su nižih razina djelomični.

#### **Nadnevci nastanka, izmjena i brisanja**

Dovršena verzija izrađena je u listopadu 2005. (Grdinić).

Izmjene i dopune dovršene verzije izrađene su u srpnju 2009. (Grdinić).

#### **Izvori**

Podaci o arhivskom gradivu i objavljenim izvorima na koje referira arhivistički opis navedeni su u bilješkama ispod teksta.

### SAŽETAK

#### **Sumarno-analitički inventar fonda Radio Televizija Zagreb. Radio stanica Pula (1964/1985)**

Fond se sastoji od transkriptata 128 emisija koje su emitirane iz Radio stanice Pula u razdoblju od 1964. do 1985. godine te pisama slušatelja, priloženih uz transkripte emisija *Franina i Jurina*. Uz transkripte informativnih i društveno-političkih emisija te emisija o kulturi, sportu, gospodarstvu, turizmu, poljoprivredi i emisija namijenjenih pojedinim skupinama slušatelja (djeci, mladima, vozačima) te emisije o Istri, transkriptima je obuhvaćen i rad Talijanske redakcije, osnovane 1968. godine, pa je

stoga gradivo nastalo i na hrvatskome i na talijanskome jeziku. Transkripti su dostupni 30 godina od nastanka.

Gradivo relevantno za povijest poslovanja Radio stanice Pula još se uvijek nalazi pohranjeno u Puli, pri sljedniku, Hrvatskoj radioteleviziji – Hrvatskom radiju – Radio stanici Pula.

Premda transkripti na reprezentativan način omogućuju uvid u ozračje opisivanog razdoblja, a uz emisije o velikim istarskim poduzećima (Uljanik, Puljanka, Rudnici Raša, Elektroista, Rivijera Poreč), kulturnim događajima (Festival jugoslavenskog igranog filma u Puli) te osobama i događajima koji su trajno obilježili istarsku povijest, osobitu vrijednost imaju transkripti reportaža iz istarskih mjesta, od zaseoka do gradova, te emisije posvećene poljoprivrednicima u čijim su transkriptima ostale sačuvane informacije o razvoju istarske posljeratne poljoprivrede, životu na istarskoj selu te izvođačima istarske narodne glazbe na autohtonim instrumentima.

Od neprocjenjive baštinske važnosti su i čakavski dijalozi Franine i Jurine, emitirani tijekom cijelog opisivanog razdoblja, kojima je Radio stanica Pula nastavila razvijati dugu novinarsku tradiciju započetu u istarskim novinama *Naša sloga* 1877. godine. Dijalozi Jurine i Franine te pisma kojima su slušatelji aktivno sudjelovali u osmišljavanju sadržaja dijaloga, a koja su zbog zaštite podataka privremeno nedostupna unikatno, putem modela istarskog malog čovjeka, oslikavaju profil stanovnika Istre i javan i privatnog te otvaraju mogućnost brojnih istraživanja s područja jezikoslovlja, medijske i masovne kulture, književne povijesti i teorije te kulturnih studija.

## SUMMARY

### **Summary and Analytical Inventory of the Fonds *Radio-Television Zagreb. Radio Station Pula (1964/1985)***

Fonds consist of transcripts of 128 programmes broadcast from the Radio Station Pula from 1964 until 1985 and letters from the listeners attached to the transcripts of the programme »*Franina i Jurina*«. Apart from the transcripts of informative and social and political programmes and programmes on culture, sports, economy, tourism, agriculture and programmes for particular groups of listeners (children, youth, drivers) and programmes on Istria, the transcripts comprise the work of the Italian editorial board established in 1968. The archives was therefore created both in the Croatian and Italian language. Transcripts are available for the period of 30 years after creation.

Archives relevant for the history of business of the Radio Station Pula are still stored in Pula, with the successor Croatian Radio-Television – Croatian Radio – Radio Station Pula.

Transcripts enable a representative way of insight into the described period. Apart from programmes on large Istrian companies (Uljanik, Puljanka, Raša Mines, Elektroista, Rivijera Poreč), cultural events (Festival of Yugoslav Feature Film in Pula) and people and events that have left their mark on the Istrian history, transcripts of reportages from Istrian places, from small villages to cities, and programmes dedicated to farmers are of special value as they preserve information on the development of the Istrian post-war agriculture, life in the countryside and performers of Istrian folk music on traditional instruments.

The importance of Dialogues between Franina and Jurina in the Chakavian dialect, broadcast during the described period, are priceless. These dialogues represent an effort of Radio Station Pula to continue the long journalistic experience commenced by the newspaper *Naša sloga* in 1877. The Dialogues and the letters of the listeners, who actively collaborated in the creation of the dialogues, are currently unavailable due to data protection. They depict the profile of the inhabitants of Istria, both public and private, in a unique manner, through the model of the small Istrian man, thus enabling numerous researches in the areas of linguistics, media and mass culture, history and theory of literature and cultural studies.

## RIASSUNTO

### **Inventario sommario-analitico del fondo Radiotelevisione di Zagabria. Stazione Radio Pola (1964/1985)**

Il fondo comprende le trascrizioni di 128 trasmissioni trasmesse dalla Stazione Radio di Pola nel periodo tra il 1964 ed il 1985 nonché le lettere di ascoltatori, allegate alle trascrizioni delle trasmissioni *Franina e Jurina*. Oltre alle trascrizioni delle trasmissioni informative e politico-sociali e di trasmissioni sulla cultura, sullo sport, economia, turismo, agronomia e alle trasmissioni mirate ai gruppi particolari di ascoltatori (ai bambini, ai giovani, agli autisti) e le trasmissioni sull'Istria, le trascrizioni interessano anche il lavoro della redazione Italiana fondata nel 1968 e per questo motivo il materiale sorge sia in lingua croata che in quella italiana. Le trascrizioni sono disponibili 30 anni dalla loro apparizione.

Il materiale rilevante per la storia dell'attività della Stazione Radio di Pola si trova tuttora conservato a Pola, dal suo successore, la Radiotelevisione Croata – Radio Croata – Stazione Radio Pola.

Anche se le trascrizioni rendono possibile in modo rappresentativo la conoscenza del clima del periodo descritto attraverso le trasmissioni sulle grandi imprese istriane (Uljanik, Puljanka, Rudnici Raša, Elektroistra, Rivijera Poreč), sugli eventi culturali (Festival del film jugoslavo a Pola) nonché sui personaggi ed eventi che hanno segnato

permanentemente la storia istriana, sono di un'importanza notevole le trascrizioni di reportage dai luoghi istriani, da abitati alle città, nonché trasmissioni dedicate agli agricoltori in cui trascrizioni sono state conservate delle informazioni sullo sviluppo dell'agricoltura istriana del dopoguerra, sulla vita nel villaggio istriano nonché su musicisti che eseguivano musica popolare istriana su strumenti autoctoni.

Sono di un'enorme importanza patrimoniale i dialoghi in ciacovo di Jurina e Franina trasmessi durante tutto il periodo descritto con i quali la Stazione Radio Pola ha continuato a sviluppare la lunga tradizione giornalistica iniziata nel giornale istriano *Naša sloga* nel 1877. I dialoghi di Jurina e Franina nonché le lettere tramite le quali gli ascoltatori partecipavano attivamente nella creazione del contenuto dei dialoghi che, per motivi di protezione dei dati sono temporaneamente indisponibili, nel modo unico, attraverso il modello del piccolo uomo istriano, descrivono il profilo sia pubblico che privato degli abitanti dell'Istria e aprono la possibilità alle numerose ricerche nel campo della linguistica, della cultura dei media e di massa, della storia e della teoria letteraria e di studi culturali.